



Dziennik Chojnicki

Dziennik Bałtycki

nr 28 (586)

piątek 9 lipca 2004 r.

CHOJNICE / BRUSY /
CZERSK / KONARZYN



www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

Chojnice - Charzykowy. III Przegląd Filmów Policyjnych

GLINY W KADRZE

Maraton filmowy, regaty w klasie Orion, turniej Nietatowych Grup Specjalnych oraz koncerty, to tylko niektóre atrakcje III Przeglądu Filmów Policyjnych. Gwiazdą tegorocznej edycji imprezy będzie kabaret „Pod Wyrwigroszem”. Przegląd rozpoczyna się już dzisiaj. O godz. 20 w Chojnickim Domu Kultury wyświetlone będą trzy filmy: Złodziej Życia, Bad Boys II oraz S.W.A.T. Wstęp jest bezpłatny. W sobotę natomiast w Amfiteatrze im. Ottona Wieland odbędzie się pozostałe atrakcje.

Przegląd organizuje już po raz trzeci Komenda Powiatowa Policji w Chojnicach. Powód jest prosty - policjantom zależy na integracji zarówno lokalnego środowiska, jak i funkcjonariuszy. - Chcemy w ten sposób kreować wizerunek policji - mówi Janusz Gierszewski, komendant KPP w Chojnicach. - Policjanci potrafią się bawić i śmiać z dowcipów o ich pracy. Przegląd organizujemy sami dla siebie i sami dla innych. Dlaczego więc nie połączyć tego we wspólną zabawę z oglądaniem dobrych filmów.

Patronat nad imprezą objął „Dziennik Bałtycki” i Radio Gdańsk.

Maria Sowisło

3

Podczas ubiegłorocznego Przeglądu Filmów Policyjnych jedną z gwiazd był kabaret „Koń Polski”.

Fot. Maria Sowisło/archiwum



już **jutro** (w sobotę)

z **Dziennikiem**



naklejka
w prezencie

6 Chojnice. Dlaczego słabo?

Miniony sezon nie należał do udanych i piłkarze Chojniczanki cudem uniknęli degradacji do ligi okręgowej. Prezes klubu zapowiada zmiany: - Dla dobra drużyny seniorów są konieczne - mówi Józef Kołak. Dlaczego jedenastka z Mickiewicza zagrała tak słabo? - reopter „Dziennika” stara się dociec przyczyn kiepskiej kondycji podopiecznych Janusza Fabicha.



skiejk kondycji podopiecznych Janusza Fabicha.

7 Powiat. Na dobre i na złe

18 par małżeńskich z Czerska i Chojnic świętowało jubileusze długoletniego pożycia. Małżonkowie opowiadali, co robić, by we dwójkę „wypraco-

wać” sobie długi staż: - W małżeństwie trzeba się zgodzić, a nie jak to teraz bywa, zaraz się rozwodzić - zauważyła Otylia Sikorska z Czerska.

R E K L A M A

FOL-PLAST II
spółka jawna
FOL PLAST
PRODUCENT OKNA I DRZWI PCV I ALU
Superoferata!
Skarszewy ul. Drogowców 17
tel. 058/580-09-28
tel./fax 058/580-09-27
Raty

POL PLAST
83-000 Pruszcz Gd.
ul. M. Konopnickiej 13
Tel. 682-27-86
Fax 692-13-50
PRODUCENT STOLARKI PCV I ALU
OKNA • DRZWI • FASADY
ROLETY • ZABUDOWY SZKLANE

PCV REHAU®
OKNA
1,5 x 1,4 (R+Ru)
598 zł netto
MONTAŻ GRATIS
683-14-75
PRODUCENT „WIK” s.c.
Rotmanka,
ul. Świerkowa 21
Rok zał. 1993
Poszukujemy przedstawicieli

FUJIFILM
FUJICOLOR SERWIS
ZDJĘCIA CYFROWE
W 1 GODZINĘ
- aparaty cyfrowe i analogowe
- karty pamięci, ładowarki
- i inne akcesoria fotograficzne
Fujicolor Serwis
Pruszcz Gd., ul. Grunwaldzka 12/1
tel. 683-24-99
e-mail: fujipruszcz@op.pl

MIX korzyści
bez abonamentu
80 gr z VAT na stacjonarny
NOKIA 3310 za 1 zł
NOKIA 3510i od 19 zł
Telefon na kartę za 1 zł
• Połączenie samych korzyści.
• Pełna kontrola kosztów i markowe telefony od 1 zł.
• Bez abonamentu, bez rachunku.
• Na stacjonarny tylko 80 gr z VAT za minutę.
COLTEX DAKAR www.coltex.plusgsm.pl **mixPlus**

SPRAWA DLA REPORTERA

■ Wiesz o czymś ciekawym? ■ Coś Cię denerwuje?
■ Chcesz podzielić się opinią? ■ Nie możesz czegoś załatwić?
Zadzwoń, wyślij e-mail lub przyjdź do naszej redakcji.
Nasz dyżurny reporter czeka codziennie na Państwa sygnały.
■ Chojnice, ul. Stary Rynek 2, tel. 397-96-21,
397-96-22, e-mail: db.chojnice@prasabalt.gda.pl



Reporter czeka
na sygnały od Państwa
(0-59) 810 62 77

CYTAT TYGODNIA

■ Buzi daj

Podczas zakończenia roku szkolnego w gimnazjum w Silnie, dyrektor Leszek Pepliński żegnał odchodzących nauczycieli. Pożegnania były gorące, nie obyło się też bez pocałunków. Zapoczątkowała je Teresa Cija, przechodząca na emeryturę polonistka.

- Muszę się przyznać, że nigdy nie całowałam nauczyciela - mówiła Teresa Cija.
- Ale co powie moja żona? - zastanawiał się zaczerwieniony dyrektor.
- Zrozumiem, to też polonistka... - dodał po chwili.
- A moja matka? Ona też zrozumiem, bo jest polonistką.

Następna w kolejce do pożegnań była Anna Pestka. Tym razem dyrektor był jednak zawiedziony.
- Ale pani Ania już mi buzi nie dała - mówił. Na szczęście nauczycielka szybko naprawiła swój błąd.

Następnie nadszedł czas pożegnania nauczyciela Jacka Mroczkowskiego. Ucisnął on dyrektorowi dłoń na pożegnanie, po czym dodał:
- Buzi też będzie, ale nie w tak licznych gronie - dodał.

(aw)

Chojnice. A to ciekawe

Przebadano blisko 800 osób

1 136 badań wykonano podczas „Białej soboty”, która odbyła się 19 czerwca w Chojnicach. Stanowiska, przy których można było poddać się badaniom, znajdowały się nie tylko w Szpitalu Specjalistycznym przy ul. Leśnej, ale i na Starym Rynku.

- Łącznie przebadano 778 osób - informuje Leszek Bonna, dyrektor Szpitala Specjalistycznego w Chojnicach. - Najwięcej osób było powyżej 50 roku życia, bo aż 63 proc. Wśród badanych 70 proc. stanowiły kobiety. Lekarze udzielili w sumie 156 porad lekarskich.

Chętni mogli tego dnia skorzystać z okazji i zasięgnąć m.in. porad okulisty, neurologa, kardiologa, ortopedy, chirurga czy internisty.

- Najwięcej osób skorzystało z badań wagi ciała, BMI (na masę ciała), pomiaru ciśnienia i poziomu cukru na rynku oraz w holu szpitala - mówi Bonna. - Wiele osób



Podczas „Białej soboty”, zorganizowanej w chojnickim Szpitalu Specjalistycznym, można było poddać się bezpłatnym badaniom. Na zdjęciu Mirosława Skiba mierzy ciśnienie Felicji Muszyńskiej.

Fot. Monika Smół

zasięgnęło również porad z zakresu samobadania piersi, skorzystało z porad położniczych i dotyczących szkoły rodzenia.

Podczas badania audiometrycznego słuchu u 58 proc. badanych wykryto zmiany. Na 70 przebadanych u 55 wykryto zmiany densytometryczne i endokrynologiczne. Nieprawidłowości stwierdzono także u połowy badających ciśnienie.

- Badaniom laryngologicznym poddało się 35 osób, a spirometrycznym 21 - kontynuuje Bonna. - Na 105 osób, które odwiedziły szkołę rodzenia, aż 43 to mężczyźni.

Najmniej osób skorzystało z konsultacji ortopedycznych, internistycznych i porad chirurgicznych ze szczególnym uwzględnieniem chorób żył i profilaktyki przeciwzakrzepowej. Zainteresowane tą tematyką były tylko kobiety. Na żyłaki najwidoczniej chojniczanie nie narzekają.

Monika Smół

PODPATRZONE

■ Na uczniowskich zasadach

Wakacje to czas luzu, szaleństw i zabawy. W myśl tej zasady uczniowie Zespołu Szkół nr 8, prawdopodobnie postanowili pozamieniać tabliczki opisujące drzewa i krzewy rosnące na szkolnym trawniku. W końcu we wakacje wiele rzeczy jest dozwolonych. I tak, brzoza stała się jaśminem.

Fot. Agnieszka Wirkus



ZMIENIŁ BARWY

■ Teraz Samorządni

Bogdan Kuffel, opiekun Dyskusyjnego Klubu Filmowego, nauczyciel historii oraz rajca miejski wstąpił z SLD.

- Zawsze podkreślałem, że w takiej sytuacji wstąpię jedynie do klubu radnych „Samorządni” - tłumaczy. - I tak się stało.

(mona)



CO SŁYCHAĆ?

■ Od czego są cmentarze?

Przeczytałem artykuł w „Dzienniku Bałtyckim” z 29 czerwca pt. Przeciw pamięci wydaje mi się, że ludzie nie zdają sobie sprawy z tego, iż stawianie krzyży przy drodze jest bezprawne i dlatego powinno być karane. Tego nie wolno robić, gdyż zagraża to bezpieczeństwu kierowców. Do upamiętnienia osób zmarłych służy cmentarz, a nie pobocze drogi. Apeluję do wszystkich służb bezpieczeństwa, aby zainteresowały się tą sprawą.

Czytelnik

■ Niekulturalne zaczepki

Denerwują mnie nietrzeźwi panowie przesiadujący całymi dniami na przystanku autobusowym przy pl. Jagiellońskim w Chojnicach. Nie należą do przyjemnych niekulturalnych, wręcz chamskie zaczepki z ich strony. Poza tym, wydaje mi się, że przystanek autobusowy nie jest odpowiednim miejscem do picia alkoholu. Jeśli ktoś chce sobie wypić, niech pójdzie do baru.

Chojniczanka
(not. ola)

Chojnice. Koncert muzyki hip-hop

SISStars na czacie i na stadionie

Już dzisiaj o godz. 19 na stadionie Chojniczanki rozpocznie się koncert muzyki hip-hop. Wystąpią takie gwiazdy jak: SISStars, Mezo, Jeden Osiem L, Ascetoholix oraz Liber. Podczas koncertu można będzie kupić płytę zespołu SISStars, okrzykniętego największym odkryciem rynku fonograficznego ostatniego roku. Dodajmy, że młodzi muzycy zaskoczyli nowym, niezwykle ciekawym brzmieniem, wnosząc znakomitą jakość do polskiej muzyki rozrywkowej. Każdy, kto kupi tego dnia płytę, będzie miał możliwość otrzymania autografów od wokalistek, a nawet zrobienia sobie zdjęcia z dziewczynami. Ci z Państwa, którzy jeszcze nie zdążyli kupić biletu na koncert, mają szansę zrobić to jeszcze dzisiaj. Bilety w cenie 30 zł są do nabycia w biurze Promocji Regionu Chojnickiego przy Starym Rynku oraz w siedzibie Parku Wodnego przy ul. Huberta Wagnera 1. Przypomnijmy, że dla Czytelników „Dziennika Bałtyckiego” mieliśmy darmowe wej-



Podczas dzisiejszego koncertu na stadionie Chojniczanki wystąpi m.in. zespół SISStars.

Fot. materiały promocyjne

ściówki na koncert. Wygrali je Ci z Państwa, którzy jako pierwsi danego dnia dozwonili się do naszej redakcji i udzielili poprawnej odpowiedzi na zadane przez nas pytania. Mamy jeszcze

jedną dobrą wiadomość, tym razem dla internautów! Przed koncertem, bo o godz. 14 na str. www.chojnice.naszemiasto.pl trwać będzie chat z zespołem SISStars. To świetna okazja do tego, by

porozmawiać ze swym ulubionym wykonawcą, zadać pytania, na które chcielibyśmy znać odpowiedź. Zapraszamy Państwa do udziału w nim.

(ola)

Brusy. Przegłosowali

Kasa dla ZGK

Zakład Gospodarki Komunalnej w Brusach będzie miał pieniądze potrzebne na modernizację sieci wodociagowych i kanalizacyjnych w gminie. Stało się tak dzięki radnym. Przegłosowali oni bowiem uchwałę mówiącą o tym, że opłaty za przyłącza kanalizacyjne i wodociagowe będą trafiały bezpośrednio do zakładu. Dotychczas umowy podpisywane były z Urzędem Gminy. - Chcemy, żeby ta opłata była dla ZGK, a nie gminy - mówi Jerzy Fijas, burmistrz Brus. - Dzięki temu ZGK będzie mógł przygotować plany modernizacyjne i remontowe.

Warto dodać, że w tym roku zakład nie zaplanował żadnej inwestycji w zarządzanej przez siebie sieci. Powodem był brak pieniędzy.

- Trudno powiedzieć, ile pieniędzy wpłynie do nas z tytułu przyłączenia nowych odbiorców do sieci wodociagowej i kanalizacyjnej - mówi Paweł Wolter, kierownik ZGK. - Na razie nie będziemy dzielić pieniędzy, których faktycznie nie mamy.

(ms)

Czersk. Nie zmieniają napisu na pomniku

Dodadzą drugą tabliczkę

Nie zmieni się napis na pomniku przy ul. Dworcowej w Czersku. Taka decyzja zapadła po konsultacjach ze stowarzyszeniami kombatanckimi. Na tym samym obelisku pojawi się jednak druga tabliczka z bardziej uniwersalną treścią, która będzie pasować do wszystkich okolicznościowych uroczystości pod nim obchodzonych.

- Wpłynęły do nas trzy pisma opiniujące zmianę napisu na pomniku - mówi Jan Gliszczyński, zastępca burmistrza Czerska. - Niemalże wszystkie sugerują pozostawienie obecnego napisu, a obok umieszczenie drugiej tablicy z proponowaną przez nas treścią.

Na nowej tablicy będzie napis: „Pamięci tych, którzy poświęcili życie Ojczyźnie”. Ma być ona gotowa jeszcze przed 11 listopada. Na starej natomiast widnieje treść: „Ofiarom faszyzmu z lat okupacji 1939 - 1945”. Część radnych uważała, że to drugie zdanie ogranicza liczbę powodów, dla których można składać kwiaty pod pomnikiem na Dworcowej (o spra-

wie pisaliśmy 13 kwietnia br.). Czerszczanie bowiem pojawiają się tutaj także przy okazji obchodów kolejnych rocznic święta 3 Maja i Niepodległości.

Wygląda więc na to, że rozsądek zwyciężył. W miejscu gdzie znajduje się pomnik, usytuowany jest również cmentarz czerszczan pomordowanych w latach II wojny światowej.

(ms)

Na pomniku przy ul. Dworcowej w Czersku niedługo będą dwie tabliczki i dwa napisy.

Fot. M. Sowisto/archiwum



WARTO WIEDZIEĆ

Program III Przeglądu Filmów Policyjnych

- maraton filmowy w Chojnickim Domu Kultury, piątek 09.07 godz. 20.
 - turniej Nieetatowych Grup Specjalnych Policji Województwa Pomorskiego o puchar pomorskiego komendanta wojewódzkiej policji w Gdańsku, plac przy amfiteatrze w Charzykowach, sobota 10.07 godz. 13.
 - regaty żeglarskie w klasie Orion o puchar komendanta powiatowego policji w Chojnicach i komandora Chojnickiego Klubu Żeglarskiego, Jezioro Charzykowskie, sobota 10.07 godz. 13, zapisy uczestników do godz. 10 w siedzibie ChKŻ.
 - regaty kajakowe na dystansie 200 m o nagrodę główną, którą jest kajak, Jezioro Charzykowskie, sobota 10.07 godz. 13, zapisy uczestników do godz. 10 w siedzibie ChKŻ.
 - część artystyczna na scenie charzykowskiego amfiteatru, sobota od godz. 15. W programie: pokaz Nieetatowych Grup Specjalnych (prezentacja wybranej scenki filmowej), kabaret „Policja na Wesoło”, czyli występ amatorskich grup kabaretowych, I Festiwal Piosenki Kiełzmerskiej „O megafon Komendanta Komisariatu - Warszawska 13”, koncerty: policjanta z KWP w Gdańsku, laureata programu „Droga do Gwiazd”, zespołu Salsa i Alibi oraz kabaretu „Pod Wyrwigroszem”
- Przypominamy też, że dzisiaj ostatnia szansa, by wygrać w naszej zabawie. Na str. www.chojnice.naszemiasto.pl/plebiscyt_z_policja można głosować m.in. na najbardziej komicznego, filmowego policjanta. Wypożyczalnia kaset wideo Shock ufundowała karnety, upoważniające do darmowego wypożyczania filmów wideo i DVD. Chcesz wygrać - zgłoś się i koniecznie przyslij do nas e-maila z uzasadnieniem swojego wyboru. Organizatorami przeglądu jest KPP w Chojnicach, Chojnicki Dom Kultury oraz Urząd Gminy w Chojnicach. Patronat medialny objął „Dziennik Bałtycki” i Radio Gdańsk.

(ms)

R E K L A M A

Bramy garażowe okna PCV

ceny producenta
bezpłatny pomiar, wycena,
doradztwo

tel. 681-03-97,
0600-278-220

108615A

TANIE PANELE

- ściennie
- podłogowe

HURTOWNIE

D. i W. BORZYSZKOWSCY

BYTÓW, ul. W. Polskiego 14

tel. 0 696 946 826

BRUSY, ul. Gdańska 14

tel. (052) 398 28 75

KONARZYN, ul. Szeroka 5

tel. (059) 833 10 43

69677A

TEB Edukacja

Szkoły policealne

wpisowe 0 zł.
Tylko do 19 lipca
niższe czesne!



Technik Informatyk
Informatyka i Internet
Grafika komputerowa
Administrator sieci
Informatyczna obsługa przedsiębiorstw



Język angielski, niemiecki



Gospodarka Unii Europejskiej
Administracja i prawo UE, Technik BHP
Międzynarodowe systemy jakości
Logistyka i transport międzynarodowy



Technik obsługi turystycznej
Technik hotelarstwa
Technik organizacji usług gastronomicznych



Technik rachunkowości
Technik organizacji reklamy
Dekorator wnętrz



Terapeuta zajęciowy
Sekretarka - asystentka
Podstawy psychologii i socjologii



Technik usług kosmetycznych
Dietetyk, Instruktor fitness, Masaż, Wizaż

Certyfikaty międzynarodowe:

Microsoft
IT Academy Program

TELC
The European Language Certificates
Communication & Competences

Novell

WWW.TEB.PL

ZADZWOŃ PO BEZPŁATNY INFORMATOR

GDYNIA, ul. Starowiejska 45 (Ilp. pok. 206), tel. (58) 781 93 81
Gdańsk, ul. Heweliusza 11 (XV p. pok. 5), tel. (58) 321 71 21
Słupsk, ul. Grottera 13, tel. (59) 843 92 06, (Budynek IV LO)

SPECJALNIE DLA WAS

Klub
Prenumeratora

bezpłatna infolinia 0 800 15 00 26

Weekend w hotelu

Chcesz wyjechać na weekend? Odpowiedz na cztery pytania i prześlij nam odpowiedzi na kartce pocztowej do 8 dnia następnego miesiąca. Co tydzień publikujemy jedno pytanie, a co miesiąc losujemy nagrodę miesiąca – weekend dla dwóch osób w hotelu. Nasze pytanie: **W jakim mieście odbywa się corocznie Jarmak Dominikański?**

Na odpowiedzi czekamy do 8 sierpnia 2004 r. Biuro Konkursów „Dziennika Bałtyckiego”, Targ Drzewny 9/11 Gdańsk, z dopiskiem „Weekend w hotelu”.

Graj i wygrywaj

Zamów prenumeratę „Dziennika Bałtyckiego”, a co miesiąc otrzymasz „Dziennik Bałtycki Prenumerator” – gazetę tylko dla Prenumeratorów. A w nim superkonkurs z dużą liczbą nagród i wartościową nagrodą główną. W tym miesiącu jest nią miniwieża! Takiej okazji nie można przegapić. Wystarczy wypełnić kupon i przesłać do naszego Biura Konkursów. W gazetce znajdziecie także korzystną ofertę rabatową partnerów Klubu Prenumeratora. Tańsze usługi w serwisie samochodowym, rabat na zakup soczewek kontaktowych, kolacja we dwoje o 20 procent tańsza – to tylko niektóre propozycje. Nie zwlekaj więc i wybierz się na zakupy z kartą Klubu Prenumeratora. To się naprawdę opłaca!

Tu uzyskasz rabaty z kartą Klubu Prenumeratora: Salon Kosmetyczno Fryzjerski ABACOSUN, Eurotel Autoryzowany Przedstawiciel Sieci ERA, VIVA Club Sopot, Toyota Chwaszczyno, Kawiarnia Restauracja Derby, Chemia – materiały budowlane i wykończeniowe, Hotel Pensjonat La Siesta, AQUA Centrum Sportowo-Rekreacyjne, Hotel Szydłowski, Hotel Niedźwiadek, Zakład Optyczny Stojalowski, Auto Serwis WT Błazewicz.

Wyjeżdżasz
- zawięz prenumeratę

Jeżeli posiadasz prenumeratę domową, czyli otrzymujesz „Dziennik” przed godz. 8, masz możliwość zawieszenia dostawy prenumeraty. Zawieszenie jest bardzo przydatne, jeżeli właśnie wyjeżdżasz na kilka dni i nikogo nie będzie w domu. Warunkiem zawieszenia jest zgłoszenie telefoniczne pod nr. 0 800 15 00 26 na 3 dni robocze przed terminem zawieszenia.

Prosto do domu

Zamawiając prenumeratę, masz gwarancję stałych dostaw ulubionej gazety, codziennie prosto do domu. Korzystnie jest zamówić prenumeratę na okres trzech miesięcy lub dłuższą i wtedy można otrzymać firmową – „Dziennika Bałtyckiego” – skrzynkę na gazety i listy. Skrzynka jest własnością Prasy Bałtyckiej do dyspozycji Czytelnika na czas trwania prenumeraty.

Letnie imprezy

Powiat chojnicki. Zabiorą się Transcassubią

Salwy armatnie i śpiew

Na VI Międzynarodowym Zjeździe Kaszubów nie zabraknie mieszkańców naszego regionu. Do Kościerzyny pojadą zarówno chojniczanie, jak i bruszanie. Wszyscy się ucieszyli, że w tym roku pojedzie pociąg. Podkreślają zgodnie, że wrócili do fajnej tradycji, która zrodziła się w Chojnicach i na Helu.

Teodozja Narloch, chojnicka hafciarka i pieśniarka, już planuje wyjazd. – Zawsze jeździłam pociągami na Zjazdy Kaszubów – mówi pani Teodozja. – Ubiorę się w ludowy strój i zaśpiewam z kapelami kaszubskimi. – Prezentowało się ich będzie tego dnia na pewno bardzo dużo. Wspaniała atmosfera zawsze towarzyszy tej imprezie.

Na Zjeździe będzie na pewno Władysław Czarnowski, prezes Zrzeszenia Kaszubsko-Pomorskiego w Brusach.

– Jadę na Zjazd pociągiem, 7.40 z Brus – mówi Władysław Czarnowski. Liczę, że około dwustu bruszanie wejdzie do kaszubskiego pociągu. Być może na przystanku Brusy jadące już osoby przywitamy na dworcu salwą armatnią. Tak było w latach poprzednich.

Do Kościerzyny wybiera się również Marek Czarnowski, prezes Stowarzyszenia Zespołu Folklorystycznego Krebany z Brus.

– Zabieram tam prawie czterdziestoosobowy zespół, który będzie występował – mówi Marek Czarnowski. – Być może pojadą też seniorzy zespołu, czyli kolejne czterdzieści osób. Myślę, że



Transcassubia, pociąg do dobrej zabawy, wyjeżdża z Chojnic o 7.10.

Fot. archiwum

pojedzie także spora grupa naszej społeczności. Zrzeszenie Kaszubsko-Pomorskie też organizuje przejazd pociągami integracyjnym Transcassubia.

przydzielone dla Brus zostaną wykorzystane. Urokiem zjazdów jest bowiem przejazd pociągami integracyjnym Transcassubia.

(mona)

R E K L A M A



POMORSKA WYŻSZA SZKOŁA POLITYKI
SPOŁECZNEJ I GOSPODARCZEJ
w Starogardzie Gdańskim

ogłasza nabór na trzyletnie studia zawodowe w systemie dziennym i zaocznym w specjalnościach:

- POLITYKA SPOŁECZNO-SAMORZĄDOWA
- ZARZĄDZANIE FINANSAMI I RACHUNKOWOŚĆ
- EKONOMIKA I ZARZĄDZANIE PRZEDSIĘBIORSTWEM
- INFORMATYKA EKONOMICZNA
- EUROPEISTYKA*
- EKONOMIKA UNII EUROPEJSKIEJ*

Zaoczne studia podyplomowe:

- INTEGRACJA EUROPEJSKA - OBSZARY WIEJSKIE
- NOWOCZESNA SZKOŁA - METODY AKTYWIZUJĄCE
- PEDAGOGIKA SPECJALNA
- INFORMATYKA
- ZARZĄDZANIE FUNDUSZAMI EUROPEJSKIMI (1 semestr)

Rekrutacja

STAROGARD GDAŃSKI	MALBORK	KARTUZY
ul. Kościuszki 112/114 tel. (058) 56-300-90, 56-175-82	ul. Wojska Polskiego 499 tel. (055) 272-36-78, 272-97-24	ul. Klasztorna 1 tel. (058) 681-04-34

www.pwpsig.edu.pl

* planowane 2004/2005



Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa

ELEWATOR JABŁOWO Sp. z o.o.

Pomorskie Centrum Obsługi Rolnictwa
Elewator Jabłowo Sp. z o.o.

informuje, że będzie prowadzić skup rzepaku,
pszenicy, żyta, pszenżyta
i jęczmienia ze zbiorów 2004 r.

Oferujemy krótkie terminy płatności i dobre ceny. Ponadto oferujemy usługę składowania z możliwością sprzedaży zboża lub rzepaku w terminie późniejszym dogodnym dla producenta.

Początku skupu z chwilą rozpoczęcia zniw. Wszystkich zainteresowanych szczegółami skupu zapraszamy do siedziby firmy w Jabłowie przy ul. Dworcowej 4.

Informacji telefonicznej udzieli Alicja Werochowska lub Krzysztof Witek pod numerami telefonów:
(058) 56-216-27, 56-216-98, 56-203-11,
tel. kom. 0 505-152-182 lub 0 505-152-172.

146014A

Będzie się działo w sierpniu
Wakacyjna ściągą
kulturalna

Przez trzy sierpniowe dni (od 13 do 15) na chojnickim rynku i w fosie będzie można podziwiać sztukę ulicznych aktorów z Polski i zagranicy.

Fot. archiwum

Dzisiaj, zgodnie z obietnicą sprzed tygodnia, kontynuujemy zestawienie informacji o najciekawszych koncertach i imprezach kulturalnych, na które warto zwrócić uwagę przy planowaniu letnich wyjazdów.

7.08 - Charzykowy, amfiteatr im. Ottona Weilandta - koncert zespołu Atrakcyjny Kazimierz, godz. 19. Wstęp wolny.

7.08 - Chojnice, Fosa Miejska, godz. 19 - X Chojnicka Noc Poetów. Wystąpią m. in. Renata Przemyk, Władysław Kowalski i zespół Sekret Franciszka z Wągrowca, a także laureaci Ogólnopolskiego Konkursu Jednego Wiersza oraz inni zaproszeni poeci z całej Polski. Wstęp wolny.

13 - 14.08 - Charzykowy, amfiteatr - VII Festiwal Piosenki Żeglarskiej „Charzykowy 2004”. Wystąpią m. in. 4 Refy, D.N.A. Zejman i Garkumpel, Kochankowie Sally Brown. Wstęp wolny.

13 - 15.08 - Stary Rynek, Fosa Miejska - „Sierpniowa Fiesta” - Prezentacja Sztuki Ulicznej. Tym razem zaproszenie przyjął teatr Voskriesienie ze Lwowa, Biuro Podróży z Poznania i gospodarze, Teatr Niepokorny z Chojnic. Spektakle będą się odbywać o godz. 20. Wstęp wolny.

14.08 - Celestat przy ul. Podlesie - turniej strzelecki z okazji intronizacji 202 Króla Kurkowego w Chojnicach.

21.08 - Charzykowy, amfiteatr im. Ottona Weilandta, godz. 19 - koncert rockowego zespołu Kobranocka. Ta grupa zyskała popularność już w latach 80., m. in. przebojami „Hipisówka”, „Kocham Cię jak Irlandię”. Wstęp wolny.

21.08 - stadion Chojniczanki - godz. 17 - Pożegnanie Lata z gwiazdami. Podczas koncertu wystąpią: grupa Myslowitz, Maryla Rodowicz oraz Ania Dąbrowska. Ceny biletów - 25 zł.

(oprac. ros)

OSIR
ul. Szkolna 1
tel. 834-25-53

węskłódka na saunę
węskłódka na dwugodzinne
wypożyczenie roweru górskiego
wynajęcie sali gimnastycznej i
na czas 1,5h

Rabat honorowany
na podstawie ważnej
Karty Klubu Prenumeratora

Auto+moto
+gratka

zamów reklamę w **środe**w **Dzienniku**, (058) 30 03 200

Praca+szkoła
+szkolenia

zamów reklamę

we **wtorek**w **Dzienniku**

AQUA

CENTRUM REKREACYJNO-SPORTOWE
PRZY HOTELU „POSEJDON”

BASEN, SAUNA
SIŁOWNIA
AQUA - AEROBIK

GDAŃSK, ul. KAPUCZNA 30
tel. (0-58) 511-30-51
0 602 13 20 20
www.aqua.gda.pl

145304A

Stare pocztówki

Zamek i rynek w Bytowie, kościół w Niezaby-
szewie oraz gospoda wraz z pocztą w Kra-
marzynach zdobiją okładkę nowo wydanego, staraniem oficyny BIT
z Gdańska, albumu „Bytów i okolice na dawnych pocztówkach”
Jerzego Saldaty. W albumie jest prawie 170 starych kartek. (ij)



Norda

5

BYTÓW

Dziennik
Bałtycki

www.naszemiasto.pl
serwis informacji lokalnych

9 LĘPIŃCA 2004 R.

Bąk, Karsin. VII Zjazd Borzyszkowskich Tam gdzie Kaszëb pòczatk

Pierwszy zjazd ro-
dziny Borzyszkow-
skich odbył się w
1991 roku, szósty
przed pięcioma la-
ty, natomiast siódmy - 3 i 4
lipca br. w Bąku i Karsinie.
Borzyszkowscy to jeden z
największych rodów kaszub-
skich, związany zwłaszcza z
południowymi Kaszubami,
zwanymi Zaborami (stolica
w Brusach) i Gochami - ze
stolicą w Borzyszkowach.

Powstało już kilka mono-
graficznych opracowań tej
rodziny autorstwa prof. Jó-
zefa Borzyszkowskiego. Po-
łożył on dużo zasług w pro-
pagowaniu twórczości wy-
bitnej pisarki Anny Łaj-
ming, zmarłej przed rokiem,
13 lipca. Ją, a właściwie jej
pobyty w Kaliszu Kaszub-
skim, upamiętnia tablica za-
mieszczona w tej wsi na sta-
rym domu siostry pisarki,
Katarzyny Konkolewskiej,
obecnie należącym do Ro-
mana Borzyszkowskiego z
Władysławowa.



Tablicę odsłoniła siostra Anny Łajming - Katarzyna Konkolewska z prof. Włodzimierzem Łajmingiem, synem pi-
sarki.

Fot. Eugeniusz Pryczkowski

- W tym domu często się
spotykamy i dywagujemy o
sprawach kaszubskich - mó-
wi Roman Borzyszkowski. -
Tak jak prawie pół wieku te-

mu, kiedy Anna Łajming
często rozprawiała tu ze
swoim szwagrem. Efektem
były jej pierwsze opowiada-
nia.

Tablicę poświęcił ks. bp
Wiesław Mering z Włocław-
ka, który także odprawił uro-
czystą mszę świętą połową w
Bąku, podkreślając swoje
kaszubskie korzenie i war-
tości, z których rodzina ma
fundamentalne znaczenie.

Podczas zjazdu rodziny
Borzyszkowskich poświęco-
ny został nowy sztandar
ZKP w Karsinie - Wielu. Na
awersie wyhaftowany jest
napis „Tam gdzie Kaszëb
pòczatk” nawiązujący do ty-
tułu monografii Karsina na-
pisanej przez Józefa Bor-
zyszkowskiego. Pierwsze
wydanie tej książki miało
tytuł „Tam gdzie Kaszëb
kuńc”. Rzeczywiście, rozpo-
czął się wielki renesans ka-
szubszczyzny tam, gdzie
Kaszub jest początek, a
„kuńc” Tucholszczy Borów,
o czym przepięknie śpiewa-
ły Kaszuby z Karsina - Wie-
la pod kierunkiem prezesa
partu Zbigniewa Studziń-
skiego.

Eugeniusz Pryczkowski

Rumia. Nowy zarząd ZKP Part na piątkę

Józef Lanc został nowym
prezesem oddziału Zrze-
szenia Kaszubsko-Po-
morskiego w Rumii. Na zebrani-
u sprawozdawczo-wybor-
czym ten jedyny kandydat
otrzymał 49 spośród 92 waż-
nych głosów. Wybrano też
członków nowego zarządu,
który tworzą: Krystyna Wolf,
Danuta Jutrenka, Hildegarda
Kwella, Jerzy Hoppe, Ta-
deusz Dominik, Ludwik
Bach, Henryk Holc, Jan Mini-
szewski, Marek Płocki i Józef
Bollin.



Józef Lanc

Fot. Anna Kuczmarska

Najpierw jednak rumscy
zrzeszeńcy podziękowali za
bardzo dobrą pracę dotych-
czasowemu prezesowi. Kazi-
mierz Klawiter, pełniący tę
funkcję przez dwie kadencje,
oraz poprzedni zarząd partu
w pełni zasłużyli na uznanie.
Ze sprawozdania z działalno-
ści, niedawnej kontroli głów-
nej Komisji Rewizyjnej oraz z
oceny obecnego na zebraniu
przedstawiciela Zarządu
Głównego ZKP wynika, że
rumski oddział pracował bez

zarzutu, odnosząc duże suk-
cesy. - To bardzo prężny part,
który oddziałuje na całe
zrzeszenie - stwierdził Le-
szek Kuchnowski, przewod-
niczący Komisji Rewizyjnej
ZG ZKP.

- Chcę kontynuować
przedsięwzięcia moich po-
przedników, a poza tym po-
staram się wzmocnić i rozwi-
nać nauczanie języka ka-
szubskiego w rumskich szko-
łach - powiedział prezes Józef
Lanc. (kucz)

KĄSK DO ŚMIĘCHU

■ Ce białka nie pòznaje

Tadeusz Makowski
gawędziarz z Chmielna

Sądza pitò óskarżonégò:

- Cżè to je pròwda, że óskarżony pòbił swòjégò
sàsòda?

- To nie je pròwda! To je niemożliwé wèsoczi
sądze! Kò jò gò ani nie dotk!

Na to pòszkòdowòny:

- Òn lże! Òn lże w żewé oczé!

Óskarżony nie wètrzimòł i ódwrócił sà do sàsòda:

- Jak tè sà zarò nie uspòkòjisz, tej jò cè jesz róż tak
przèmalèjã, że ce białka nie pòznaje!



Fot. E. Pryczkowski

CZĘTANIÉ Z KNÉDZI POWTÓRZONÉGO PRAWA

Bòżé prawò nie je pòwèżi lèdzcich mòżnoscy

Mòjżesz rzekł do lèdu:

„Bądziesz slèchòł głosu Pana Bòga swégò, a mdziesz sà
trzymòł Jegò przèkòzaniów i ùstawów zapisònèch w knédze
tegò Prawa; wrócysz do Pana Bòga swòjégò z całégò swégò
serca i z całi swòjzi dèszé.

Bò no przèkòzanié, jaczé Jò cè dzysò dajã, nie przekróczò
twòjèch mòżnoscy i nie je dalek òd ce. Nie je w niebie, żebè
mògl rzec: „Chtèż dlò nas wstapi do nieba i nama je halò? A
mè bądzemè slèchelè i je wèkònómè”. Tèż nie je za mòrzą,
żebè mògl rzec: „Chtèż dlò nas

wèrègnie za mòrze i nama je
halò? A mè bądzemè slèchelè
i je wèkònómè”. Bò no słowò
je czèsto bliskò, kòle ce: w
twòji gàbie i w twòjim sercu,
żebè jes mògl je wèkònac”.
To je słowò Bòżé.

Słowòrz

- ùstaw - zwyczaj
- halac - przynieść
- wèrègnac - wyruszyć
- wèkònac - zrealizować

NORDA
Pismiono Kaszëbsczi Zemi

Dodatek kaszubski do „Dziennika Bałty-
ckiego”, Centrum Regionu Kaszuby,
83-300 Kartuzy, ul. Jeziora 2, tel. 685-47-23
Redaguje zespół:
Eugeniusz Pryczkowski, Iwona Joé

CÈŻ JE CZÈC

■ Dwie banë na zjòzd w Kòscerzenie

KOŚCIERZYNA. VI Zjazd Kaszubów, tym razem o mię-
dzynarodowym charakterze, odbędzie się w sobotę 10
lipca. O godz. 9 przyjadą pociągi z kierunku Chojnic i
Gdyni. Z dworca PKP uczestnicy przemaszerują na Plac
Jana Pawła II na uroczystą mszę, o godz. 10, koncelebro-
waną pod przewodnictwem ks. abp. Henryka Muszyń-
skiego i bpa Jana Szłagi. O godz. 12 na Rynku rozpocznie
się zjazdowa impreza. Na początku Kaszubi ze Słupska
wręczą pamiątkową tablicę gospodarzom zjazdu.
O godz. 12.45 rozpocznie się blok kaszubski, którego mo-
tywem przewodnim będą „Kaszubskie nuty”, natomiast o
godz. 16.30 wybrana zostanie miss Kaszub.
Będą kiermasze twórców ludowych, książek kaszubskich,
kuchnia regionalna, wystawy w ratuszu miasta i inne
atrakcje.

(ep)

■ Kajakarze popłyną śladami Remusa

KASZUBY. Kolejny, dziewiętnasty już, Kaszubski Spływ
Kajakowy „Śladami Remusa” rozpocznie się jutro, 10 lip-
ca, w Gowidlinie. Około 150 osób popłynie stąd kajakami,
a 20 pojedzie rowerami, do Sulęcyna, gdzie w niedzielę
o godz. 11.30 będzie msza święta w języku kaszubskim.
Po obiedzie zaplanowano spotkanie na biwaku koło
ośrodka Podróżnik.

W poniedziałek spływowicze biwakować będą nad jezio-
rem Żukówko. Wystąpią tam Modraki z Parchowa, a frag-
ment „Remusa” przeczyta ks. Roman Skwiercz.
Następny biwak będzie przy dawnej gajówce Osieczki, u
zbiegu granic gmin: Bytów, Borzytuchom i Czarna Dą-
brówka, a ze środy na czwartek - w Gałąźni Małej, w
gminie Kołczygłowy. Spływ skończy się w następną nie-
dzielę w Słupsku.

(Kow.)

Region. Lëpińc w Przywidzu i Kolbudach Kaszëbizna wcyg żëwò

W naszym oddziale jest
już około siedem-
dziesięciu członków
zrzeszenia - cieszy się pre-
zes partu ZKP w Przywidzu
Wojciech Etmański.

Istotnie, oddział pod prze-
wodnictwem młodego dzia-
łacza, niegdyś związanego z
grupą skupioną wokół pisma
„Tatczëzna”, dosłownie się
odrodził. W Przywidzu po-
wstał dziecięcy zespół folk-
lorystyczny Przewidzccze Nie-
zabòczci. Od 1 września br.
w Szkole Podstawowej w są-
siednim Pomlewie nauczają
będnie przez Aleksandrę Et-
mańską język kaszubski.

Tę pracę dostrzegli sąsie-
dzi z Kolbud, którzy założyli
klub ZKP działający przy
przywidzkim parcie. Prowa-
dzi go Marek Wałdoch, a jed-
nym z ważnym elementów
działalności klubu jest msza
z liturgią w języku kaszub-
skim w prastarym Pręgowie,
która odprawiana jest w każ-
dą drugą niedzielę miesiąca
o godz. 15.

- Przedtím tu sà wstèdzèłè
gadac pò kaszëbskù, bò tu
mieszkają lèdze z rozmajitèch
stròn - wyznaje Czesław Cie-
rocki, który w Przywidzu



Przewidzccze Niezabòczci
podczas pierwszego pu-
blicznego występu

Fot. Jan Antonowicz

mieszka od 1947 roku (prze-
prowadził się tam z rodzica-
mi z Koloni pod Sianowem).
- Ale terò coròz barzi Kaszëbi
dochòdają do głosu. Mè sà tu
dobrze znajemè i gòdomè
midzè sobà le pò kaszëbskù.

Takich rodzin jest bardzo
dużo. Świadczą o tym licznie
reprezentowane nazwiska
Sikorów, Formelów, Wałdo-
chów, Kąkolów, Gorlikow-
skich i in. Wszyscy oni świet-
nie bawili się na I Przewidz-
czim Lëpińcu pòd Gwiòzdama
- festynie, która na pewno na
stałe wejdzie do kalendarza
imprez oddziału.

Jan Antonowicz

Chojnice. Chojniczanka po rozgrywkach

Zapomnieć o tym sezonie

Tego nikt się nie spodziewał. Mało brakowało, a Chojniczanka świętowała by 75-lecie istnienia na nowym stadionie w... lidze okręgowej. Przed sezonem w klubie po cichu mówiło się o walce o powrót do III ligi, ale chojniczanie szybko zeszli na ziemię.

Puste trybuny

- Zespół grał zdecydowanie poniżej oczekiwań. Mieliśmy bardzo słaby początek i byliśmy zmuszeni gonić rywali - żali się trener Janusz Fabich.

Pierwsze zwycięstwo MKS odniósł dopiero w 7. kolejce z Wisłą Tczew. Po rundzie jesiennej miejsce w tabeli było lepsze niż gra. Z każdego meczem na rozsypany się chojnicki stadion przychodziło coraz mniej widzów.

W przerwie zimowej z zespołu odeszli m.in. Andrzej Borowski i Maciej Malinowski, a z Tęczy Brusy pozyskano Tomasza Ostrowskiego. Rundę jesienną podopieczni Janusza Fabicha także zaczęli od kilku porażek i sytuacja w tabeli robiła się coraz gorsza. Z zespołu rezerw powołano Artura Zielińskiego, a potem jak z nieba spadł Chojniczanie Adam Warszawski - najlepszy od kilku lat zawodnik na ul. Mickiewicza 12. Mimo to chojniczanie nie udało się uniknąć baraży, a do szczęścia zabrakło zaledwie 1 punktu. W meczach barażowych chojnicki czwartoligowiec pokonał dosyć pewnie



Adam Warszawski (żółta koszulka) okazał się wybawcą chojnickiego klubu.

Fot. Wojciech Piepiorka

Brdę Przechlewo i udało się utrzymać IV ligę dla Chojnic.

Co dalej?

- To był dla nas trudny sezon. Przed rozgrywkami nie przypuszczaliśmy, że przyjdzie nam grać w barażach - podsumowuje prezes Józef Kołak. - Dla dobra drużyny seniorów konieczne są w klubie zmiany. Należy zapomnieć o przeszłości i dogadać się z panem Bogdanem Durajem.

Od środy zaczynają się przygotowania do nadchodzącego sezonu. Jedno jest pewne: może być tylko lepiej.

Wojciech Piepiorka



Mimo słabych wyników drużyna Chojniczanki stanowiła jedność.

Swoich podopiecznych ocenia Janusz Fabich:

Artur Jażdżewski - 22 mecze, 1980 minut na boisku
Najlepszy z chojnickich bramkarzy, nierówna forma, lepszy na wyjazdach.

Jacek Tobolski - 32; 2880

Stała, dobra, stabilna forma.

Michał Kartuszyński - 23; 1708

Pozostawił dobre wrażenie. Tak dalej, a będzie wartościowym zawodnikiem.

Krzysztof Kokosiński - 24; 1875; 2 gole

Forma zwykle dobra, kontuzjogeny, musi poprawić charakter.

Adam Błaszczak - 33; 2906

Dobra, stabilna, forma. Czasem brak mu zimnej krwi. Za mało gry kombinacyjnej.

Arkadiusz Nartowski - 25; 1430

Przydatny, miewa wahania formy. Praca przeszkadza mu w treningach.

Maciej Malinowski - 10; 832

Grał tylko jesienią. Łapał kartki i kontuzje. Wiosną brakowało jego doświadczenia.

Siergiej Jeroszewicz - 33; 2921; 5 goli

Cenny, wyróżniający się zawodnik. W pełni realizował założenia taktyczne. Wzrost formy.

Andrzej Stopa - 29; 1489; 5 goli

Gra „swoje”, ambitny, potrafi zmobilizować drużynę.

Adam Warszawski - 9; 810; 7 goli

Cenny zawodnik, lepszy z meczu na mecz, świetny strzał.

Przemysław Lorbiecki - 36; 2583; 1 gol

Zaliczył wszystkie mecze, trzyma formę, choć czasem brak mu rytmu.

Jacek Józwa - 30; 1514

Szybki, utalentowany, cenny zawodnik. Przez pracę za mało trenował.

Jakub Skiba - 33; 2311; 6 goli

Obniżył loty. Potrafi grać, ale niesportowo się prowadzi.

Dawid Sikorski - 12; 432

W miarę rozwoju będzie dobrym i podstawowym zawodnikiem.

Marcin Lewicki - 20; 1100

Posiada potencjał, ale się nie wykazał.

Robert Kozłowski - 34; 2585; 8 goli

Miał być kluczowym zawodnikiem, ale kontuzje i nadwaga mu przeszkadzały.

Tomasz Ostrowski - 18; 745; 4 gole

Miał dobry początek, potem trochę gorzej. Posiada potencjał.

Artur Zieliński - 17; 970; 8 goli

Ambitny i skuteczny, ale czasem brakło mu umiejętności.

Andrzej Borowski - 14; 1260; 10 goli

Cenny dla drużyny. Jesienią nie zachwylił formą. Ma swoją markę. W Chojniczance wystąpili także: Paweł Skiba, Grzegorz Rybakowicz, Dariusz Nawrocki, Sebastian Madej, Wojciech Sikorski, Tomasz Sikorski, Roman Galikowski, Maciej Kłoskowski, Krzysztof Pazdalski, Maciej Sikorski.

Chojnice. Mistrzostwa ZSL

Gniewni z klasy I a

Tuż przed zakończeniem roku szkolnego w Zespole Szkół Licealnych odbyły się piłkarskie mistrzostwa szkoły. Najlepsza okazała się klasa Ia, która wystawiła skład prawie w całości złożony z zawodników Chojniczanki/STENCEL. Pierwszoklasiści w finałach turnieju, rozgrywanego systemem każdy z każdym, nie dali szans starszym kolegom i pokonali najpierw IIe 3:1, a potem IIb

5:3. W meczu pomiędzy drugoklasistami, dzięki zwycięstwu 4:2, lepsi okazali się zawodnicy z IIe. Zwycięska klasa odebrała z rąk wuefistów: Wróblewskiego i Adamczyka puchar i pamiątkowe dyplomy. Nowo upieczeni Mistrzowie ZSL zagrali w składzie: Bartosz Kiedrowski, Artur Cajtel, Tomasz Ostrowski, Krzysztof Gierszewski, Łukasz Pawełek, Szymon Gibczyński i Wojciech Piepiorka. (WuPe)

Chojnice. Florianie biegli nad morzem

Piątka po piachu

Pięciu lekkoatletów z Floriana wzięło udział w XIV Międzynarodowym Biegu po Piasku w Jarosławcu.

- Połowa piętnastokilometrowej trasy wiodła przez piaszczystą, trudną do pokonania plażę - relacjonuje Zbigniew Wiśniewski, jeden z uczestników. - To był najtrudniejszy odcinek, potem 4 kilometry duktem leśnym i 7 kilometrów po asfalcie.

Na starcie tego biegu stanęło 272 zawodników, na mecie zameldowało się 242 biegaczy. W klasyfikacji generalnej wygrali Artur Osman z Katowic oraz Elżbieta Jarosz z Wrocławia. Sensacją była dopiero trzecia lokata olimpijki Małgorzaty Sobańskiej. Lokaty Florianów: 20 - Zenon Hartuna (59 min 38 sek.), 51 - Krzysztof Dziadczyk (1 h 5 min 25 sek.), 91 - Zygmunt Popieliński (1 h 10 min 22



Zbigniew Wiśniewski w klasyfikacji ogólnej zajął 131 lokatę, jednak w swojej kategorii wiekowej zajął 2 miejsce.

Fot. Radosław Ostrowski/archiwum

sek.), 131 - Zbigniew Wiśniewski (1 h 15 min 31 sek.) i 229 - Dorota Stankowska (1 h 41 min 7 sek.). (ros)

Chojnice - Sopot. Holiday kontra Biznes

Zwycięstwo gości

Towarzyski mecz Holiday/Zycie Chojnic z Gwiazdami Trójmiejskiej Ligi Biznesu w Sopocie zakończył się wygraną naszej drużyny. W chojnickim zespole zadebiutowali reprezentanci Polski w futsalu - Wojciech Pięta i Paweł Sobolewski z Clearexu Chorzów. Nasi zawodnicy zwyciężyli 7:1. Sławomir Suchomski z Tucholi dla chojnickiej drużyny pierwszą bramkę strzelił już w pierwszej minucie. Do przerwy padły jeszcze trzy bramki. Dwie strzelił To-

masz Broner, jedną Marek Cirkowski. Po przerwie padły kolejne trzy gole w wykonaniu: Marka Cirkowskiego, Szymona Hartmana i Sławomira Suchomskiego. Dla gospodarzy bramkę strzelił natomiast Ciesielski. Zespoły zmierzyły się po raz drugi. W ubiegłym roku chojniczanie pokonali biznesmenów 4:2.

Skład Holiday: Sobolewski, Cirkowski, Pięta, Widzicki, Suchomski, Broner, Warszawski, Żemojtel, Chrzastowski i Hartman.

(mona)

Konarzyny. Obóz sportowy

Nad morzem

Uczniowski Klub Sportowy w Konarzynie zaprasza na obóz sportowy - wypoczynkowy. Koszt 10 dni to 350 zł. Uczestnicy, od 6 do 16 sierpnia przebywać będą we Władysławowie, Łebie, zwiedzą

wydmę, Hel i Jastarnię. Chętni mogą zgłaszać się do sekretariatu szkoły w Konarzynie. Informacje pod nr tel. (59) 833 10 79 lub bezpośrednio u kierownika obozu Jarosława Jurewicza, pod nr tel. (608) 69 14 02. (mona)

Chojnice, Czersk. Jubileusz długoletniego pożycia małżeńskiego

Są ze sobą na dobre i na złe

18 par z gminy Czersk i jedna z Chojnic odebrało niedawno medale za długoletnie życie małżeńskie. Największym „stażem” w związku mogli pochwalić się państwo Sikorscy ze Złotowa, którzy przeżyli razem 59 lat. **Trzeba umieć się bawić**

- W małżeństwie trzeba się zgodzić, a nie jak to teraz bywa rozwodzić się - mówi Otylia Sikorska.

Bernard Sikorski, na pytanie: co poradziłby młodemu mężczyźnie, aby jego związek był równie udany jak jego, odpowiedział:

Poradziłbym mu, żeby ował i umiał się bawić, bo ja lubię tańczyć.

Jubilatów przyjął w czerskim Urzędzie Miejskim Marek Jankowski, burmistrz Czerska. Oprócz medali i kwiatów, otrzymali oni także upominki.

- Tak jak zmieniała się nasza ojczyzna, tak wy budowaliście związek - mówił

burmistrz. - Nowy świat w zjednoczonej Europie niesie nowe wyzwania. Życze wam jak najdłuższych lat życia.

Medale otrzymały również pary, które nie mogły przyjechać na uroczystość: pp. Jadwiga i Józef Brunkowie oraz Irena i Józef Pruscy.

Uchroniłem od staropaniństwa

Irena i Władysław Homernik z Chojnic, obchodzący złote gody, poznali się jeszcze jako nastolatki. Podczas uroczystości wręczenia medala przez Józefa Pokrzywnickiego, z-cę burmistrza Chojnic, chętnie wspominali młodość.

- Wziąłem Irenę szybko za żonę, bo jeśli nie ja, to zrobiłby to kto inny albo, co gorsza zostałaby starą panną - wspomina z uśmiechem Władysław.

Małżonków połączyło nie tylko uczucie, ale i wspólna praca. Teraz wypoczywają w swoim domku i zajmują się 10-arowym ogrodem.

(ms, ros)



Na pierwszym planie: Barbara Szmaglinska, Anna i Stefan Plichtowie oraz Helena i Wacław Peplinscy. Stoją: Jadwiga i Władysław Narlochowie, Jadwiga i Józef Frycowie, Teresa i Jan Pruscy.

Fot. M. Sowisło



Na pierwszym planie: Bernadeta i Stanisław Bieskowie, Irena i Jan Hallmanowie oraz Halina i Klemens Tyliccy. Stoją: Halina i Jan Rumiński, Franciszka i Józef Czapiewscy oraz Otylia i Bernard Sikorscy.

Fot. Maria Sowisło



Na pierwszym planie: Lidia i Konrad Repinscy, Helena i Tadeusz Czechowscy oraz Elżbieta i Henryk Błankowie. Stoją: Ludgarda i Zenon Rymarscy, Stefania i Mieczysław Gwizdałowie oraz Stanisława i Czesław Galikowscy.

Fot. Maria Sowisło



Państwo Irena i Władysław Homernik z Chojnic.

Fot. Maria Sowisło

KOSTRZEWA
EKOLOGICZNE KOTŁY GRZEWICZE
i zawsze ciepło

KOTŁY OPALANE

- peletem
- zasyp raz na tydzień
- drewnem
- trocinami
- węglem
- miałem
- żrątkami

W ofercie kotły:
KOSTRZEWA, BUDERUS, HAJNÓWKA, ATMOS

EKODOMAR
Człuchów
ul. Batorego 18
tel. (059) 834 60 58
tel. kom. 602 179 313

ZAGIEL
usługi finansowe

kompletna kottownia 6990 zł netto

Zakład Usługowo-Naprawczy
AUTO-ROJAN

NIEZYCHOWICE 95 • 89-620 Chojnice
TEL./FAX (0-52) 39-81-080
www.autorojan.pl

NAPRAWY GŁÓWNE I BIEŻĄCE:

- SAMOCHODÓW CIĘŻAROWYCH I DOSTAWCZYCH
- PRZYCZEP I NACZEP SAMOCHODOWYCH
- WÓZKÓW WIDŁOWYCH SPALINOWYCH
- CIĄGNIKÓW I MASZYN ROLNICZYCH
- NAPRAWA POMP WTRYSKOWYCH
- NAPRAWA SILNIKÓW: DAF, IVECO, MAN, MERCEDES
- RENAULT, SCANIA, VOLVO
- USŁUGI BLACHARSKIE I LAKIERNICZE
- SPRZEDAŻ CZĘŚCI REGENEROWANYCH
- SPAWANIE ALUMINIUM W OŚLONIE ARGONOWEJ
- USŁUGI TOKARSKO-FREZERSKIE
- WYMIANA OKŁADZIN, KŁÓKÓW
- PRZETACZANIE BĘBNÓW I TARCZ HAMULCOWYCH
- NAPRAWA UKŁADÓW PNEUMATYCZNYCH

we wszystkich rodzajach pojazdów

POMORSKA IZBA ROLNICZA

agro info

FUNDUSZ WSPÓŁPRACY COOPERATION FUND

Ośrodek ds. Informacji o Unii Europejskiej przy Pomorskiej Izbie Rolniczej, działający w ogólnopolskiej sieci Agro-Info, zaprasza mieszkańców obszarów wiejskich województwa pomorskiego oraz wszystkie osoby zainteresowane pozyskaniem informacji dotyczących dostosowania polskiego rolnictwa do standardów unijnych.

Udzielamy informacji w zakresie:

- Możliwości uzyskania wsparcia finansowego ze środków unijnych.
- Doradztwa w zakresie dostosowania polskich gospodarstw i przedsiębiorstw do funkcjonowania w UE.
- Możliwości i metod wykorzystania funduszy strukturalnych dla rozwoju obszarów wiejskich.

Wszelkie informacje udzielane są: od pn. do pt. w godz. 7.30-15.30.

Kontakt:
(058) 303 19 39
(058) 302 27 12
e-mail: osrodek.pir@wp.pl

Zapraszamy do odwiedzania siedziby biura Zarządu PIR w Pruszczu Gdańskim przy ul. Wojska Polskiego 3.

Sfinansowane przez Fundację Fundusz Współpracy ze środków Programu Agro-Info

PRACA

ZATRUDNIĘ

ABSOLWENTA z Kościerzyny lub okolic, z biegłą znajomością języka angielskiego bądź języka francuskiego, z możliwością przyuczenia do zawodu, (0-58) 686-57-88, 0-504-020-945

Kierowców

z samochodem osobowym - praca w Szwecji przy zbiorze owoców (1,5 do 3 miesięcy). Wyjazd i pobyt sponsorowany. Przepiętne zarobki 5000 zł/m-c netto. (058) 244 24 45, (058) 341 29 08, (058) 520 28 81, (058) 341 16 01
www.interregion.home.pl

Praca sezonowa
przy zbiorze
owoców
od 1 sierpnia.

(058) 520 28 81,
ul. Krzemienieckiej 9A, Gdańsk
www.interregion.home.pl

EKSPEDIENTKE do sklepu przemysłowego, 0-508-071-440

FRYZJERKA fryzjerkę damsko-męskich zatrudnię w salonie w Tesco w Gdyni. Umowa o pracę + korzystna prowizja, 0-505-858-400

KIEROWCĘ kat. C i CE, świadectwo kwalifikacji, tel. 0604-968-505

KIEROWCĘ na Tira w Kartuzach, 0607-154-101

KONSULTANTKI z terenu Kościerzyny i Kartuz poszukuję Avon, 6 upominków od firmy. Teraz wpisowe tylko 10 zł, (0-58) 687-32-13, 0-501-291-163

KUCHARZY z doświadczeniem zatrudni Viva Club Sopot, zgłoszenia osobiste z CV + zdjęcie: Sopot, Al. F. Mamuszy 2. Telefon, (0-58) 551-53-23

MAGISTRA farmacji lub technika w aptece, 056/46-444-82

PRACA W NORWEGII
(UMOWA O PRACĘ)

- **CIEŚLA**
- **STOLARZ BUDOWLANY**
- **MALARZ (WYKSZTAŁCENIE W ZAWODZIE)**
- **MONTER RUSZTOWAŃ (Z CERTYFIKATEM)**
- **MURARZ**
- **MONTER KONSTRUKCJI STALOWYCH**
- **PARKIECIARZ**

Wymagana udokumentowana praktyka minimum 6 lat w zawodzie.

KONTAKT:
NORWEGIAN TRADE LTD
72-001 KOŁBASKOWO
KAMIEŃC 7A
091-3119323
091-3119698
091-3119691
E-MAIL: asimonsen@wp.pl

PRACOWNIKA do ociepleń, Kartuzy tel. 058/684-08-51 po 19, 0696-424-553

PRZEDSTAWICIELA w Kościerzynie zatrudni Agencja Bankowa. Wymagania: wykształcenie min. średnie, prawo jazdy kat. B. Zgłoszenia: 83-300 Kartuzy, Pl. Św. Brunona 7 z dopiskiem „Kredyty”.

SPRZEDAWCĘ zatrudnię - Chojnice, 0-601-957-448

INFORMACJA o stałej i legalnej pracy w Holandii - paszport niemiecki, tel. 0 6 7 / 2 6 3 - 3 9 - 1 1, 0691/707-120

OSOBĘ z rowerem lub skuterem do roznoszenia gazet w godzinach 5.00-8.00 zamieszkałą w Boliszewie lub okolicach. Zgłoszenia telefoniczne w godz. 10.00-12.00 tel. (0-58) 622-76-58

PRACA na wakacje od 16 lat. Zgłoszenia: Kartuzy, ul. Jeziorna 2, II piętro, pokój 24, wtorki i czwartki 12.00 - 16.00

PRACOWNICĘ do kwiatarni w Kartuzach, 0 5 8 / 6 8 4 - 0 6 - 0 7, 0508-160-767 w godz. od 10 do 11 i od 18 do 19.

SZUKAM PRACY

CYKLINIARZ, działalność, maszyny, szuka pracy, (0-58) 300-59-59

EKSPEDIENTKA młoda, z praktyką, poszukuje pracy w Kartuzach w sklepie przemysłowym, 0691-692-481

EMERYT lat 55 podejmie pracę dozór, nadzór, ochrona obiektów, tel. 0693-837-174

KIEROWCA kat. B, C, E świadectwo kwalifikacji, dyspozycyjny, długoletnie doświadczenie, 40 lat, znajomość tras, 0502-608-215

KSIĘGOWA doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, doświadczenie; 0-505-015-610

KSIĘGOWY główny, doświadczenie, wyższe, dyplom MF, poprowadzi księgowość, (0-58) 684-91-75, 0-602-229-289

MURARZ wykona budowę domu, prace wykończeniowe, remonty, cokołowanie, posadzki, montaż, Kościerzyna, (0-58) 686-32-68, 0-608-816-685

MURARZ wykona budowę domu, prace wykończeniowe, remonty, cokołowanie, tynki, Kościerzyna, (0-58) 686-32-68, 0-608-816-685

PIEKARZ bezrobotny, staż w zawodzie podejmę pracę na terenie Kościerzyny, 0-606-934-046

UCZENNICA 18 lat poszukuje pracy na okres wakacji, 0693-837-174

WYKONAM oczka wodne, ogrodzenia, kominki z kamienia lupanego, 0604-856-142

DOŚWIADCZONA księgowa doradzi i pomoże poprowadzić księgowość i zarządzić finansami, 0-505-015-610

AUTO MOTO

SPRZEDAM

AUDI 80 1991 r., 1,6 TDI, garażowany, 15400 zł, stan bardzo dobry, 0504-905-533

AUDI 80 Quattro 1,8 1985 r., hak, radiomagnetofon, katalizator, cena do uzgodnienia, 058/684-91-77

BAGAŻNIK samochodowy zamykany 250 zł, sprzedam, 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2, 0601-530-553

FIAT 126 FL, 91 r., 45 000 km, i właśc., stan bdb, garażowany, (0-58) 301-54-19

FIAT 126 p 1988 r., stan dobry, 1200 zł, 0-609-121-293

FIAT 126 p 1990 r., stan techniczny bdb, 1600 zł, OC i przegląd do wiosny 2005, (0-58) 686-69-12

FIAT 126 p, 1988 r., 1000 zł, biały, 0-505-613-225

FIAT 126p po remoncie blacharki i silnika, lakier zielony sikkens, atrakcyjny wygląd, 2050 zł, (0-58) 687-96-88, 0-601-153-903

FIAT Cinquecento, 700, 94 r., 90 000 km, 7500,-, zielony metalik, zadbane, AA, R, 4 głośniki, stan bdb, 0-608-780-498

FIAT Punto, 1,2 ELX, 96 r., 14 000,-, złoty, 3 drzwi, 0-604-497-020

FORD Escort Kombi, 1,8 D, 1991 r., bordo, 0-606-619-049

FORD Ka, 1,3, 1997, 14500 zł, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

KOMBAJN Bizon Z-56, tel. 058/684-27-00

KOŚCIERZYNA sprzedam silnik Renault 1.4 litra po kapitalnym remoncie, 0-600-292-721

LIĄZ sprzedam piasty kompletne, pompę wodną olejową, wspomaganie szyby inne, Kartuzy 0888-355-181

ŁADA 2107 1300 stan bardzo dobry, garażowana, 1450 zł, 060-2-896-373

VW Golf III, 1,9 D, 1994, 16500 zł, 2 poduszki, W, CZ, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

VW Golf, 1,3 benzyna, 82 r., w idealnym stanie, (0-58) 686-27-80

VW Passat 89/90 kombi, 1,8 benzyna, czerwony, WK, radio, nowe opony, przebieg 182 tys. km, 8500 zł, 0-603-620-634

VW Passat, 99 r., 1,8 benz., salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, garażowany, 1 użytkownik niepalący, sprzedam pod koniec września, 50.300,-, 0-602-685-984

Skoda Fabia już od 423 zł miesięcznie*

Skoda Octavia Combi już od 594 zł miesięcznie*

O szczegóły pytaj dealera Skody

* w kredycie ratywnym Volkswagen Bank Polska S.A. Okres kredytu - 84 miesiące, miesięczna rata - 423 zł, całkowita kwota do zapłaty - 35 592 zł, oprocentowanie - 2%, czynszowa rata - 11,6%, czynszowa rata - 11,6%

MERCEDES 123 D, 78 r., w idealnym stanie, (0-58) 686-27-80

MERCEDES C-220 Elegant D, 95 r., 33 000 zł, pełne dodatkowe wyposażenie, skóry, 0-506-800-487

OPEL Corsa poj. 1.0 98 r., kolor czerwony, 3-drzwiowy, przebieg 82 tys. sprzedam, Kościerzyna, (0-58) 686-88-32

OPEL Corsa, 94 r., 172 000 km, 10 500,-, biały, składak, atrakcyjny wygląd, dużo dodatków, 0-692-376-966

OPEL Kadett 1,6i, benzyna gaz, 1991 r, w bardzo dobrym stanie, cena do uzgodnienia, 0-693-823-325

OPEL Kadett 1984 r., 1200 cm 3, niebieski, 3-drzwiowy, 1600 zł, (0-58) 686-21-17 po godz. 16

OPEL Kadett, 1,3, 81 r., 1700 zł, stan db, 0-502-684-541

OPEL Omega, 2,5 TDI, 1994, 19800 zł, pełna elektryka, klimatyzacja, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

OPEL Vectra 1,6i, 92 r, czerwona, CZ, WK, SZ, RO, AF, stan bdb, cena do uzgodnienia, 0-695-740-527

PEUGEOT 106 XN KT, 1,1, 1996 r., 100 tys km, granat metalik, B, S, H, R, 5 drzwi, 1 właściciel, z salonu, garażowany, (0-52) 398-84-35, 0-606-194-770

POLONEZ Caro, 1,5 benzyna, 94 r., 76 000 km, 3700,-, złoty metalik, AA, R, (0-58) 684-32-83

PRZYCZEPĘ samobieżną T-072, ceglę rozbiórkową, sprzedam, 058/684-25-00

RENAULT Twingo, 1,3, 1994 r., 10.000 zł, zielony, instalacja gazowa, nowe opony letnie + zimowe, Chojnice, 0-501-034-506

VW Cady 1997 r., kupiony w salonie, zielony, cena 180000 zł, 0609-609-445

VW Golf III 1,9 TD, 1993 r., wspomaganie, skórzana kierownica, elektryczny szyberdach, 0-605-102-593

VW Golf III combi, 1,8 benzyna, 1997 r., biały, CZ, WK, R, szyberdach, airbag x 2, (0-52) 398-82-39, 0-600-731-875

VW Golf III, 1,9 D, 1994, 16500 zł, 2 poduszki, W, CZ, (0-58) 563-74-65, 0-603-111-531

VW Golf, 1,3 benzyna, 82 r., w idealnym stanie, (0-58) 686-27-80

VW Passat 89/90 kombi, 1,8 benzyna, czerwony, WK, radio, nowe opony, przebieg 182 tys. km, 8500 zł, 0-603-620-634

VW Passat, 99 r., 1,8 benz., salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, garażowany, 1 użytkownik niepalący, sprzedam pod koniec września, 50.300,-, 0-602-685-984

VW Passat, 99 r., 1,8 benz., salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, garażowany, 1 użytkownik niepalący, sprzedam pod koniec września, 50.300,-, 0-602-685-984

VW Passat, 99 r., 1,8 benz., salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, garażowany, 1 użytkownik niepalący, sprzedam pod koniec września, 50.300,-, 0-602-685-984

VW Passat, 99 r., 1,8 benz., salonowy, serwisowany, bezwypadkowy, garażowany, 1 użytkownik niepalący, sprzedam pod koniec września, 50.300,-, 0-602-685-984

VW Polo, 03 r., 20 000 km, 35 500,-, AA, ES, EL, WS, CZ, ABS, 4x airbag, 0-503-667-440

CIĄGNIK C-330, C-360, U914, U1614, wywrotka niska, Bizon, sprzedam. 0603-492-168

HONDA CB 75 OF, 1983 r., 30 tys km, 4600 zł, nieeksplotowany, zadbane, gotowy do jazdy, turystyczny, (0-52) 398-81-43

SPRZEDAM snopowiązałkę i plug 3 skibowy, 0-604-780-892

KUPIĘ

Al Gotówka. Osobowe, dostawcze 554-44-00, 0604-215-315

AUDI, Daewoo, Fiat, Opel, Skoda, inny, także lekko uszkodzony, (0-58) 340-95-32, 0-503-507-107

AUDI, Daewoo, Fiat, Opel, Skoda, inny, także lekko uszkodzony, (0-58) 340-95-32, 0-503-507-107

DAEWOO Tico, Lanos, Matiz, Nubira. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

FIAT Sieicento, Punto, Uno, Cinquecento. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

FOTELIK nosidełko samochodowe dla niemowlaka kupię, 0602-109-082

SKODA, Favorit, Felicia, Octavia, Fabia. Gotówka, (0-58) 561-39-14, 0-602-312-873

INNE

AUDI 80, 91 r., 2,0, zamienię na Skoda puck-up lub VW, (0-58) 684-18-76 po 18.00

POSZUKUJĘ dojazdu do Gdyni z okolic Sianowa, 0697-652-348

NIERUCHOMOŚCI

SPRZEDAM

BOJANO, k. Gdyni, (1574), środek wsi, 35, m kw., 0-602-685-984

BOROWO działka budowlana 1100 m kw., 0609-609-445

BOROWO działka budowlana 1100 m kw., 14 euro/m kw., 0504-976-515

BOROWO działka budowlana 1100 m kw., 14 euro/m kw., 0504-976-515

BOROWO działka budowlana 1100 m kw., 14 euro/m kw., 0504-976-515

CHARZYKOWY, dom pow. 60 m kw na działce o pow. 300 m kw, (0-52) 395-81-04

CHARZYKOWY ul. Wąska, 1240 m kw, 150 m od jeziora, media w ulicy, 0-507-214-882

CHMIELNO okolice 2850 m kw., przy asfalcie, widok na jezioro, wodociąg, prąd, woda, telefon, 42/m kw., 0601-633-242

CHOJNICE, dom piętrowy, wolnostojący, podpiwniczony, taras, garaż, media, ładny ogród 1000 m kw, (0-52) 397-40-58

CZERSK, 47,20 m kw., 43 000 zł, mieszkanie M-4, własnościowe, parter, bez balkonu, bez możliwości opustu, 0-697-804-856, 0-697-432-780

CZERSK, 47,20 m kw., mieszkanie M-4, własnościowe, pilnie, parter, bez balkonu, 43 000 zł, bez możliwości opustu, 0-697-432-780, 0-697-804-856

DĄBROWA Czl. 1/2 domu 105 m kw, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, garaż i chlewik + sad, sprzedam, 0-695-494-887

DĄBROWA Czl., pół domu 150 mkw + sad, 4 pokoje, kuchnia, łazienka, 0-695-494-887

DOBREZEWIBO koło Chwaszczyna działki od 1516 do 1922 m kw., pięknie wyeksponowane, warunki zabudowy, wodociąg, dojazd utwardzony, 10 euro/m kw., 0601-633-242

DOBREZWINO, dom 260 m, działka 1000 m, ciekawe, 349.000 zł, www.wasiakowie.com

GDAŃSK przy trasie na Żukowo, niedaleko ul. Kartuskiej, 2144 i 5000 m kw., oczka wodne, uzbrojenie blisko 33 zł/m kw., 0601-650-070

GOŁUBIE k. Wierzyca, 1300 m kw., uzbrojona, malownicze okolice, lasy, jeziora, 0-505-827-586

GRZYBNO dom w stanie surowym, działka 757 m kw., uzbrojona, kanalizacja, 0 5 8 / 6 8 1 - 6 4 - 9 3, 0600-923-688

GRZYBNO koło Kartuz działki budowlane uzbrojone, pod lasem, sprzedam 058/681-02-51 po 20

KARTUZY 73 m kw., III piętro, parkiet, stan bardzo dobry, 058/681-34-14 po 17

KARTUZY blisko centrum, działkę budowlaną 1140 m kw., 0695-682-557

KARTUZY działkę budowlaną 1276 m kw., ciche, spokojne miejsce, graniczy z lasem, słoneczne, 0692-710-105

KARTUZY mieszkanie trzy-pokojowe, nowe, 78 m kw., II piętro, zabudowane, kameralne osiedle, 058/685-33-23

KARTUZY mieszkanie trzy-pokojowe, nowe, 78 m kw., II piętro, zabudowane, kameralne osiedle, 058/685-33-23

KARTUZY mieszkanie trzy-pokojowe, nowe, 78 m kw., II piętro, zabudowane, kameralne osiedle, 058/685-33-23

KARTUZY mieszkanie trzy-pokojowe, nowe, zabudowane, 78 m kw., II piętro, 058/685-33-23 po 19

KARTUZY os. Wybickiego, M-5 sprzedam, 0609-203-100

KARTUZY sprzedam 3 pokoje, 64 m kw., 4 piętro, 88000zł, 058/685-46-95

KARTUZY, centrum mieszkanie dwupokojowe w bloku sprzedam. Tel. 058/681-15-50 po 18 lub 0607-377-960

KŁOBUCZYNO gm. Kościerzyna działkę budowlaną 1600 m kw., cena 21 tys. zł, 0604-135-392

LESZNO koło Kartuz działka budowlana 1540 m kw., prąd, woda, telefon, kanalizacja przy granicy, 058/694-12-61

LEŻNO, pod Gdańskiem, (1446), środek wsi, 25,-/m kw., 0-602-685-984

LIPUSZ działka budowlana 870 m kw, pilnie sprzedam, 0-696-085-162

ŁĘBA, centrum, do wynajęcia na działalność handlową, 0-693-370-088

MIRACHOWO sprzedam piętro kamienicy, 3 pokoje, 62 m kw., 97 tys. zł, 0 5 0 8 - 1 6 0 - 7 6 7, 0600-076-628

NIEDAMOWO mieszkanie 3-pokojowe 51

SERCA DWA

■ Mam 28 lat, 181 cm, zielone oczy. Zainteresowania to książka, muzyka i film. Do tej pory nie znalazłem drugiej polowy i cały czas szukam. Oczekuję, że poznam kobietę do 45 lat z dużym poczuciem humoru, optymistkę, tolerancyjną i wyrozumiałą. Kobieta, która wysłucha i porozmawia.

sygn. 1158

■ Mam 46 lat, jestem prawie 20 lat po rozwodzie, chciałbym, aby moja partnerka miała od 28 do 35 lat, bardzo kocham małe dzieci. Jestem wysoki, 180 cm, spod znaku Strzelca, spokojny, nie pije alkoholu. Szukam ładnej partnerki z okolic Wybrzeża. Moje hobby to majsterkowanie przy sprzęcie RTV, gotowanie, lubię przebywać w kuchni.

sygn. 1159

■ Mam 44 lata, jestem wolny, własne M. Cenię szczerść, zaufanie, wierność i prawdomówność. Nie jestem ideałem i nie poszukuję ideału. Dla mnie ważniejsze od stanu posiadania i pozycji społecznej jest wnętrze człowieka. Szukam kobiety o podobnych cechach. Zawiedzione, po przejściach, dziecko, wiek, pochodzenie, majątek są bez znaczenia i nie są przeszkodą.

s. Poland

Harry dowiaduje się, że niebezpieczny czarnodziej, Syriusz Black, uciekł z więzienia w Azkabanie. To on przyczynił się do śmierci rodziców chłopca...

Shrek jedzie na uroczysty obiad do teściów. Problem polega na tym, że rodzice jego ukochanej nie wiedzą, że córka i zięć są ogrami...

Osiem osób budzi się w tajemniczym pokoju. Nie wiedzą jak tam trafili. Okazuje się, że przestrzeń, w której przebywają, nie podlega znanym im prawom fizyki...

Namiętność, jaka połączyła Parysa, księcia Troi i Helenę, królową Sparty, stała się przyczyną wojny, za której przyczyną legła w ruinach cała cywilizacja...

■ Wdowiec, 59 lat, 170/80, lekki stopień niepełnosprawności, pracujący, niepalący, niezależny finansowo i mieszkaniowo, spokojny, wierzący, domator o otwartym sercu. Poznał Panią o podobnych walorach, skromną, opiekuńczą, szczerą i uczuciową z Trójmiasta lub okolic w celu zawarcia przyjaźni, a może czegoś więcej. Tel. 550-59-26 (po 16-tej). Zodiakalna Ryba z Sopotu.

■ Niezależny, bez nałogów, wykst. średnie techniczne, bezdzietny, katolik, ponoć bardzo wartościowy, bardzo namiętny, czuły i uczuciwy, przechodził kawał, 48 lat, 177/92. Poznam i pokocham ładną, zadbaną, niepalącą, niekonfliktową panie, niekoniecznie wykształconą i bogatą, do 40 lat, średniego wzrostu i wagi, która zamieszka u mnie w mieście blisko Wdzydzkich Jezior. Po zdjęciach i ZK wykluczam. Mile widziane zdjęcie.

■ **Koziorożec** (45/160/58), rozwiedziona nie z własnej winy, bez nałogów, pracująca z własnym domem, dwóch dorosłych synów, pozna pana do lat 55 bez nałogów, spokojnego, uczciwego, prawdomównego, niezależnego finansowo, zmotoryzowanego. Panowie z ZK wykluczeni. Zdjęcie mile widziane.

■ Szukam uczucia, miłości i przyjaźni. Jeśli ty tego też potrzebujesz i dokucz ci samotność, to napisz do mnie. Jestem 26-letnią, wysoką szatynką spod znaku Wagi. Poznam wysokiego, kulturalnego kawalera bez zobowiązań i nałogów, do 30 lat, najchętniej z Pomorza. Panowie z ZK wykluczeni.

■ Młody, 25-letni chłopak poszukuje swojej pani. Smutny i samotny czeka na nią od dawna. Szukam kobiety, która nie boi się wyzwań i sprawi, że dla mnie też zaświeci słońce (przebywam w ZK). Jeśli ci się to uda, zyskasz kogoś kto będzie przy tobie zawsze. Spróbuj, czasem warto.

sygn. 1156

■ Samotny, 28 lat, 181 cm, zielone oczy, sportowa sylwetka, ponoć przystojny. Jestem wesoły, pełen życia i z ciekawością patrzę na przyszłość. Można powiedzieć wesoły romantyk, który lubi spacerować i długie rozmowy. Szukam kobiety połowy, do 45 lat, szczerej, tolerancyjnej, wyrozumiałej i wrażliwej.

Jeśli jest

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę? Skorzystaj z naszej propozycji. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie za darmo. Anonse ze zdjęciem publikujemy bezpłatnie. Aby otrzymać zdjęcie, prosimy o wypełnienie formularza i przesłanie go pocztą. Jeśli chcesz nawiązać kontakt z wybranym Czytelnikiem, prosimy o podanie numeru sygnatury, dołączenie czystą kopię dowodu osobistego i przesłanie go pocztą. Po otrzymaniu listu podamy właściwy adres. Formularz dostępny jest na stronie internetowej: www.rybicki.pl

■ **Wdowa, 55 lat z synem (16 lat), niezależna finansowo, pozna pana do lat 70, może być niepełnosprawny, biedny, ale uczciwy. Koniecznie z mieszkaniem. Proszę dzwonić pod nr tel. 683-71-52 (po godz. 16).**

■ Mam 27 lat, 160 cm, szatynka, wychowuję 6-letniego syna. Poszukuję Pana do 37 lat, poważnie podchodzącego do życia i założenia rodziny. Cenię szczerść, uczciwość i przyjaźń. Samotna. Panowie z ZK wykluczeni.

■ Koziorożec (45/160/58), rozwiedziona nie z własnej winy, bez nałogów, pracująca z własnym domem i małym ranczo na wsi. Dwóch dorosłych synów. Poznał pana do lat 55, bez nałogów, spokojnego, prawdomównego niezależnego finansowo, zmotoryzowanego. Panowie z ZK wykluczeni. Zdjęcie mile widziane.

■ Pomimo, że widziałem dużo świata jako marynarz, dalej szukam drugiej połowy do pełnego szczęścia. Jeżeli jesteś młodą samotną matką po przejściach, marzysz o spokoju, zrozumieniu, ciepłe domowym i rodzinnym, napisz, wyślij foto do 44-lata z własnym M. Odpowiedzialnego, szczerego, wyrozumiałego, nieszukającego przynud.

■ Bardzo samotna, skromna, 74 lata, niezależna, bez nałogów. Lubiąca spokojny dom, spacerować, szczerość, jestem pełnosprawna. Poznam Pana bez nałogów, szczerego przyjaciela, domatora lubiącego spacerować, któremu dokuza też samotność. Może nawiążemy przyjaźń na dobre i złe chwile.

■ Samotny, rozwiedziony, całkowicie niezależny, ceniący szczerość, zaufanie, odpowiedzialność i ciepło domowego ogniska. Mam 46 lat, 176 cm wzrostu. Poznam panią niezależną o podobnych cechach. Pani może mieć dziecko. Nr telefonu przyspieszy i ułatwi kontakt - tylko stacjonarne. Nie szukam przwrodo.

■ Mam 41 lat, szczupła, uczciwa, wesoła, wykształcenie średnie, włosy czarne. Poznam kawalera, uczciwego i niepijącego, który myśli poważnie o życiu. Foto i nr telefonu mile widziane. Pannowie Z ŻK wykluczeni.

Jeśli jesteś samotny

Chcesz poznać przyjaciela lub przyjaciółkę, a w swojej okolicy nie masz ku temu okazji? Skorzystaj z naszej propozycji i zamieść w tej rubryce swój anon. Oferty Czytelników przyjmujemy wyłącznie z zamieszczonym poniżej kuponem. Anonse z zdjęciem publikujemy w pierwszej kolejności (do zdjęcia prosimy dołączyć pisemną zgodę na jego publikację w gazecie i kserokopię dowodu osobistego - strona ze zdjęciem).

Jeżeli chcesz nawiązać kontakt z wybraną osobą, napisz do niej list, oznacz go numerem sygnatury, dołącz czystą kopertę oraz znaczek i wyślij do nas. My prześlemy list pod właściwy adres. Nasz adres: Serca dwa, „Dziennik Bałtycki”, ul. Obr. Westerplatte 28, 83-110 Tczew.

KUPON



Obyczaje. Latem biznes, wypoczynek potem

Wolne po wakacjach

Ktoś musi nie spać, aby spać mógł ktoś – twierdzą właściciele pensjonatów, lokali gastronomicznych i punktów handlowych w miejscowościach turystycznych Pomorza. I rezygnują w lipcu i sierpniu z urlopów, pracując. Nie można jednak powiedzieć, że narzekają.

– Teraz właśnie najlepiej zarabiam, końmi nikt by mnie nie zaciągnął na wywczasy – śmieje się właścicielka pensjonatu z Władysławowa.

Krystyna Lewandowska prowadzi w Helu kawiarnię. Latem ma najwięcej gości, na lodach bywa u niej nawet prezydentowa Kwaśniewska.

– Na wakacje pojadę po sezonie. Rok temu byłam z siostrami we Włoszech, bo tam jest cały czas ciepło – przyznaje Krystyna Lewandowska. I zastanawia się: – Może teraz wyjadę gdzieś z mężem? Jakies sanatorium?...

Tuż obok kawiarni Krystyny Lewandowskiej znajduje



Krystyna Lewandowska (z lewej) nie ma zamiaru zostawić gości swojej kawiarni latem.

Fot. Krzysztof Miśdziół

się salon fryzjerski jej siostry, Danuty Gafka. Obie panie niemal co roku wspólnie planują jesienne wakacje.

Emil Konkel z Kuźnicy prowadzi smażalnię ryb. Po

sezonie, z konieczności spędzonym nad morzem, najczęściej dla odmiany na wakacje wybiera się w góry.

– Lato przeznaczam na zarabianie pieniędzy, które

wydaję po wakacjach – przyznaje właściciel popularnej smażalni. – Sezon kończy się u mnie ok. 15 września i od razu potem wyruszam z żoną na wakacje. W tym roku odpoczywać będziemy w Beskidzie Żywieckim.

Klienci jednego ze sklepów we Władysławowie doskonale wiedzą, że we wrześniu po artykuły spożywcze będą musieli udać się gdzie indziej. Właściciel z całą rodziną udaje się wówczas na zagraniczne wojaże.

Tegoroczne lato ma nas nie rozpieszczać, mimo to nikt z naszych rozmówców nie ma zamiaru zachować się w skrajnie niestosowny sposób i ogłosić urlop np. w lipcu.

– Mowy nie ma – zapewnia Krystyna Lewandowska. – Po pierwsze mam stałych klientów, którzy nie mogą się rozczarować. A po drugie turyści zawsze do nas przyjeżdżają, bez względu na pogodę.

Krzysztof Miśdziół
Roman Kościelniak

A to ciekawe. Pizzeria i...

Paparazzi

Paparazzi? O rany, nic tylko uciekać, bo zjedzą człowieka żywcem. Tak reagują zazwyczaj ludzie na samo słowo „paparazzi”. Tymczasem w Gniewie, jak zwykle, wszystko na odwrót. I jak

tu nie wierzyć gniewiakom, że u nich zawsze coś ciekawego wymyślą.

Okazało się, że Kazimierz Frost swoją pizzerię nazwał właśnie „Paparazzi”.

(kap)



Fajni z nas paparazzi - przekonują Sławek i Sylwek Frostowie, synowie właściciela pizzerii.

Fot. Andrzej Polomski

Niestychane. Włam na bezczelnego Telewizor nie igła

Czy to możliwe, aby w biały dzień nikt nie zauważył, jak okradają Specjalistyczny Szpital św. Jana w Starogardzie Gd.? Okazuje się, że tak. Około godz. 14, kiedy to przez korytarze placówki przewija się mnóstwo ludzi, nieznany sprawca skradł z recepcji klucze do Poradni Chirurgicznej, a następnie wyniósł z niej telewizor. Złodzieja nie zauważył personelu, ani ochrony, która przez całą dobę pilnuje placówki.

– Ochroniarze twierdzą, że w momencie włamania byli w innym rejonie i nie zauważyli, aby ktoś opuszczał szpital ze sprzętem telewizyjnym – powiedział nam nadkom. Grzegorz Taflński, rzecznik



Rys. Bartłomiej.

prasowy Komendy Powiatowej Policji w Starogardzie Gd.

Dzień później ofiarą złodziei padła jedna z pacjentek oddziału położniczego. Gdy opuściła na kilka minut szpitalną salę, nieznany sprawca ukradł jej portfel z pieniędzmi, a także telefon komórkowy. Także i w tym przypadku, nikt nic nie widział.

(SIK.)

Samo życie. Kryminalne wczasy...

Otwartego to i policja nie upilnuje

Policja na Mierzei Wiślanej w sezonie letnim na pewno się nie nudzi. Ale nie wszyscy wierzą, że funkcjonariusze mają co robić. Tak jak młoda kobieta, która zgłosiła się do posterunku w Ste-

gnie o godz. 5. Poinformowała, że została okradziona. Nie kryła rozczarowania, iż stróż prawa nie dopilnowali złodziei, którzy wynieśli z jej samochodu 30 zł, torebkę z dokumentami i telefonem ko-

mórkowym. Pozostawiła auto około północy niedaleko dyskoteki w Mikoszewie i poszła się bawić. Spędziła tam cztery godziny. Podczas rozmowy z policją wyszło na jaw, że... nie zamknęła samochodu.

Miejscowi funkcjonariusze przypominają o zachowaniu ostrożności w wakacje. Licho nie śpi, a przyciągają je beztroska i bezmyślność.

Katarzyna Gała

Kartki z kalendarza

■ Henryk – imieniny 15 lipca

Henryk lubi chodzić własnymi drogami. Jest odważny i niezależny. Ma silne poczucie dyplomacji. Potrafi kierować się wzniosłymi ideami. Jest bardzo wrażliwy, szczególnie na piękno przyrody i muzykę.

■ „S” jak sport, „d” jak dyplomata

O Henryku Kuczmie, radnym powiatu nowodworskiego, opowiada jego przyjaciel, Zbigniew Piórkowski:

– Czy chodzi własnymi drogami? Jeżeli uznać to za komplement, z pewnością tak. Można powiedzieć, że ma talent dyplomatyczny. Nie lubi wychodzić przed szereg. Na pewno jest jednak odważny i niezależny. Pozostaje wierny swoim poglądom. Lub pracować dla dobra lokalnej społeczności. Co roku z dużym zaangażowaniem organizuje Sztutowskie Lato. Trafne jest także stwierdzenie o wrażliwości. Nie można być niewrażliwym na przyrodę, mieszkając na Mierzei Wiślanej. Wiem też, że lubi muzykę. Ponadto należy dodać, że jego największym hobbym jest sport, ale nie ten przez wielkie „S”. Mam na myśli pracę z młodzieżą i zainteresowanie ją kulturą fizyczną.

(PioS)

Henryk Kuczmą, radnym powiatu nowodworskiego, organizator rozgrywek piłki nożnej „Sztutowskie lato”.

Fot. Anna Arent



■ Pomorscy Henrykowie

Henryk Krzoska, dyrektor LO w Brusach,
Henryk Klecha, dyrektor starogardzkiego Miejskiego Zakładu Komunikacji,
Henryk Jarosz, radny Rady Miasta Wejherowa,
Henryk Kanczkowski, radny Rady Miasta Wejherowa,
Henryk Pranga, dyrektor Samorządowego Gimnazjum w Bolszewie,
Henryk Koliński, sekretarz gminy Dziemiany,
Henryk Ossowski, członek Stowarzyszenia Na Rzecz Rozwoju Ziemi Kiszewskiej,
Henryk Domaradzki, rybak, działacz Samoobrony z Ustki,
Henryk Ruszewski, książę Księstwa Łebskiego, biznesmen z Łeby,
Henryk Krusiński, prezes Klubu Abstynenta „Krokus” w Człuchowie,
Henryk Treszczyński, prezes PSS Społem w Człuchowie,
Henryk Ratajski, do niedawna komendant policji w Człuchowie (obecnie na emeryturze),
Henryk Lompert, były starosta Sławna (obecnie na emeryturze),
Henryk Koperkiewicz, były wicewójt Postomina.

KIEPINO koło Kartuz sprzedam las sosnowy około 70 letni, 4800 m kw., 10 zł/m kw, 0600-460-685

KIEPINO sprzedam las sosnowy około 70 letni, 4800 m kw., 10 zł/m kw., 0600-460-685

KOŚCIERZYNA odnajmę samodzielne mieszkanie, pokój, kuchnia, łazienka 32 m kw, lub 2-pokojowe 48 m kw, 0-608-078-804

KOŚCIERZYNA samodzielne mieszkanie, pokój, kuchnia, łazienka, korytarz osobne wejście, do wynajęcia od zaraz, (0-58) 686-28-48

KOŚCIERZYNA w centrum mieszkanie 3-pokojowe z aneksem kuchennym do wynajęcia, (0-58) 680-85-87 po godz. 20

KOŚCIERZYNA w centrum pokój 1-osobowy umeblovany z dostępem do kuchni i łazienki, do wynajęcia, (0-58) 680-85-87 dzwonić po 20.00

LESZNO Kartuskie odnajmę mieszkanie pokój, kuchnia, łazienka, osobne wejście, cena 250 zł/miesiącnie. Tel. 058/694-22-89

ŁOŁOWICE sprzedam działkę rekreacyjną 819 m kw., blisko las, jezioro, 058/681-37-98

NIPEPOCZŁOWICE, sprzedam ziemię pod siedlisko, 1,32 ha, (0-58) 676-88-15, 0-604-947-984

PODJAŻY, gm. Sulęcyno dom rekreacyjny sprzedam, 117000 zł, 058/685-46-97, 0504-186-690

RUMIA Janowo dwupokojowe 33 m kw., zamienię na kawalerkę w Kartuzach, 058/681-18-62, 0771-33-27

SIERAKOWICE mieszkanie dwa pokoje, kuchnia, łazienka - odnajmę. Tel. 695-398-923

SŁONINO kawalerkę o pow. 40 m kw., osobne wejście odnajmę, tel. 0501-851-873, 684-37-69 prosić Mirkę lub Andrzeja

STAROGARD Gd. centrum oddam w najem sklepy, (0-58) 562-46-09

WĘSIORY duża działka, ci-sza, las, jeziora, doba 80 zł, odnajmę. Tel. 0 5 8 / 6 8 1 - 3 0 - 6 6 , 0600-587-778

CHOJNICE, osobę pracującą na pokój przyjmę, (0-52) 397-59-78 po 20 tej

KASZUBY 1 ha ziemi sprzedam, 1,70 zł/m kw, oraz kopaczkę do ziemniaków, 0602-896-373

DOM

SPRZEDAM

BOAZERIE, deski podłogowe, listwy, (0-58) 342-54-31

DREWNO tartaczne i papierówkę brzożę sprzedam, 0509-409-718

DREWNO tartaczne i papierówkę brzożę, cena do uzgodnienia, 0509-409-718

DYWAN nowy nowoczesny wzór i kolor, wymiar 3.40 x 2.40, tanio sprzedam. 058/681-47-46, 681-45-21

GŁOŚNIKI Manta MM 4500 na pilota, 4 + 2 satelity z transformator system 5.1 nowy, sprzedam 058/684-08-06

GRZEJNIKI Noirot ścienne, 220 V z regulacją, 60x45x10 i 50x45x10, cena 150 zł i 120 zł, Kolonia 0503-851-591

KANAPA, 2 fotele, brąz z beżem, ze skrzynią na pościel, nowa, 0-601-436-308

KOMPLET okien i drzwi do domu jednorodzinnego, dwuletni, tanio sprzedam 058/685-92-46

KONSTRUKCJĘ dachową pod wiatę, 4000 zł, tel. 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 8 4 , 0504-007-368

KONSTRUKCJĘ stalową pod wiatę 15 x 6 m, cena 3000 zł sprzedam, 0504-007-368, 684-38-84

KROKWIE 24 sztuki, murlaty 50 mb, słupki 10 sztuk, łaty dachowe, cena 600 zł m3, 058/694-25-17

KUCHENKA gazowa 4-palnikowa z piekarnikiem, cena 300 zł, (0-58) 686-66-29

KUCHNIA gazowa z iskrownikami i rożnem, 350 zł sprzedam, 058/681-43-06

KUCHNIA gazowa z iskrownikami i z rożnem, 350 zł, sprzedam, 058/681-43-06

KUCHNIA gazowa zwykła, 250 zł, biała, sprzedam, 058/681-43-06

MAGIEL elektryczny sprzedam, Borowo 681-04-27

MEBŁOŚCIANKĘ czarną, długości 4 m, trzy dodatkowe szafki i regały, Chmielno 684-25-78

NOŻYCE do przycinania gałęzi, sprzedam, 058/684-03-39

PIANINO przedwojenne w idealnym stanie sprzedam, 058/681-27-25

PIEC C.O. wielopaliwowy do domu jednorodzinnego, (0-52) 398-33-19

PŁYTY marmurowe białe 1 x 0,60 m i mniejszą, 058/681-04-27Kartuzy

PRALKA automatyczna Wiatka bardzo mało używana, cena 400 zł, 058/681-43-06

PRALKI Frania - 140 zł, Światowid z podgrzewaczem wody - 200 zł, sprzedam Kartuzy 681-43-06

PRALKI Frania - 140 zł, Światowid z podgrzewaczem wody - 200 zł, sprzedam, Kartuzy 681-43-06

PUSTACZARKĘ kroczącą z wibroprasą z formą na bloczki betonowe 14 sprzedam, 0509-409-718

REGAŁ dla ucznia (biały, barok, szuflady), 2 szafki stojące, 2 wiszące, 100,00, (0-58) 672-76-67 po 16.00

SIATKI, słupki, druty, kolczasty, (0-59) 847-13-29

SŁUPKI ogrodzeniowe 2 cale, cena 18zł/szt., sprzedam, 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2 , 0601-530-553

SPRZEDAM meble sypialne w kolorze białym, (0-52) 397-09-71

SYPIALNIE, kredensy i szafę sprzedam, 0696-158-870

SZAFĘ dwudrzwiową i trzydrzwiową sprzedam, nowe, 058/694-132-125

TALERZE różne, sztućce sprzedam, 058/684-03-39

WANNA emaliowana z baterią, 150 zł, sprzedam, 058/681-43-06

WANNA emaliowana z baterią, 150 zł, sprzedam, 058/681-43-06

WIRÓWKA nowa, w gwarancji, nie używana, (0-58) 687-37-89, 0-501-664-156

WIRÓWKĘ do miodu sprzedam, cena: 400 zł, (0-58) 672-79-44, Wejherowo

INNE

APARATY cyfrowe. Kamery DVD. Video. **W i e ż e** **Telewizory.** Monitory. Telefony. Walkmany. Radiomagnetofony. **N a p r a w a** **M i k o ś** Gdańsk, Grunwaldzka 132 (przy Jesionowej) 341-35-31, Gdynia, Morska 263 (Rondo Chylońska) 623-36-32

BUDOWLANE, remonty kompleksowo, 0-692-160-707

HYDRAULICZNE! Grzewcze. Gazowe. Instalacje, przyłącza, kotłownie. Nowocześnie, konkurencyjnie. 672-62-64, 0601/677-964

PARKIECIARSKIE cykliniarskie. 058/551-19-20

POMPE wodną cena 300 zł sprzedam, 0601-530-553, 058/684-38-12

POŚCIEL nową, białą, koldry i poduszki sprzedam, 0694-132-125

POŚCIEL nową, poduszki, koldry tanio sprzedam, 058/684-03-39

PUSTACZARKA kroczącą z wibroprasą z formą na bloczki, betonowe 14, tel. 509-409-718

SEGMENT czteroczęściowy z szafą dwudrzwiową, kolor jasny sprzedam, 058/684-03-39

SIATKA ogrodzeniowa, (0-58) 687-88-45

SIATKA ogrodzeniowa, ocynkowana, powlekana PCV, leśna, słupki, Przywidz, (0-58) 682-51-38

USŁUGI hydrauliki silo-wejstokarstwa. Wykonuję sitowniki, węże. Żukowo tel. 681-72-43, 0692-035-163

VIDEOFILMOWANIE, 0508/380-902

WCIĄGARKE budowlaną, elektryczną plus ramie obrotowe z bloczkiem, cena 600 zł, sprzedam 058/684-38-84, 0504-007-368

ZLECĘ wykonanie plotu z siatki 100 m bieżących, Borowo 681-25-59

TURYSTYKA I SPORT

RÓŻNE

AALTOURIST Kursy Językowe Anglia 301-89-51, 307-45-43

ATRAKCYJNE obozy Wlochy 12 dni od 999 zł, 0 5 8 / 5 5 5 - 0 2 - 0 4 / 0 5 , www.sportour.com.pl

ATRAKCYJNE wczasy Wlochy od 599 zł, 058/555-02-04/05, www.sportour.com.pl

HANNOVER Berlin Braunschweig, (0-58) 344-55-54

KARPACZ, obozy dla dzieci i młodzieży, język angielski. „Oświata- Lingwista” wieloletni organizator. www.oswiata-lingwista.edu.pl, tel. 346-29-64

KUPIĘ rower „kolarzówkę” do 100 zł, pilne, 0-504-330-751

MIKROBUSY, kraj, zagranicą, (0-58) 520-28-01

ROWEREK z dokręcanymi bocznymi kółkami, dla 3-latk, z Kartuz, Sierakowice, Kościerzyna, lub okolic, kupię, 0-605-893-219

ROWERY sprzedam: damskie 160 zł, młodzieżowe 140 - 150 zł, dziecięce nowe-170 zł i 140 zł, 058/681-43-06

ROWERY sprzedam: damskie 160 zł, młodzieżowe 140 - 150 zł, dziecięce, 170 zł i 140 zł. 058/681-43-06

SZCZYRK OSW „Beskidek” wczasy, wypoczynek, wyżywienie. Tel. 033/817-84-11, www.beskidek.com.pl

ZAKOPANE OSW „Moszczeniczanka” wczasy, wypoczynek, wyżywienie Tel. 018/20-127-72, www.moszczeniczanka.com.pl

ZDROWIE I URODA

RÓŻNE

SMILE!
CENTRUM
STOMATOLOGICZNE
Sylvii Kowakzyk-Wójcik
Kościerzyna,
ul. A. Fredry 1
686 69 20
686 86 44,
0 604 485 408
- 5 lat gwarancji na plombę
- chirurg szczękowy
- otwarte Pt - Sob 8:00 - 19:00

GINEKOLOG
0501/536-770
dyskretnie

GINEKOLOG
0604/823-164
Bezzabiegowo!

GINEKOLOGI
0605/101-319.

LIKWIDACJA alkoholizmu, narkomanii- jednorazowo, (0-58) 663-74-74

SOLARIUM Golf Power profesjonalne, 40 rur, 6 opalaczy twarzy, cena do uzgodnienia, (0-52) 398-86-42, 0-606-746-927

WWW.estmed.com - mezolifting

ZWIERZĘTA

RÓŻNE

BERNARDYNY sprzedam po 12 lipca, odrobaczone, szczepione, z książeczką zdrowia, 0608-554-780

COCKER spaniel angielski, szczenięta z domowej hodowli po rodowodowych rodzicach, Gdańsk 343-23-60 lub 0607-391-365

JALÓWKI cielne, wycielenie koniec lipca, 2 sztuki sprzedam, 058/684-25-41

KLACZ 4 lata, ładna, cena do uzgodnienia, sprzedam, 0598/694-22-15

KURY nieski 5 zł/sztuka, Kiepinowo k/Kartuz, ul. Długa 41- sprzedam. Tel. 058/681-39-95, 681-06-63, 0 6 0 2 - 7 0 5 - 7 3 3 , 0602-405-733

KURY nieski sprzedam, Kozyrkowo, tel. 684-24-88, 684-21-06

OWCZARKI niemieckie długowłose, 8 tygodniowe, bardzo ładne, odrobaczone, rodzice na miejscu, (0-52) 398-51-45, 0-601-096-971, Ryteł

RHODESIAN Ridgeback. Szczenięta rodowodowe, (0-58) 771-10-81, 0-600-746-584

YORKSHIRE terrier szczenięta rodowodowe po Ch. PI sprzedam, 0-602-893-410

ROŚLINY

RÓŻNE

ŚWIERKI srebrne, bukszpany, jodły kalifornijskie, tuje, cyprysy, od 5 do 20 zł sprzedam, 058/685-92-46

USŁUGI INNE

RÓŻNE

„COBRA” Elitarna Szkoła Ochrony

„COBRA” Elitarna Szkoła Ochrony kształci w zawodzie technik ochrony fizycznej osoby i mienia. Zapewniamy pracę, zatrudniamy w czasie nauki. Promocja. Wpisowe 80 zł, czynsze 140 zł. Możliwość kontynuowania nauki na studiach licencjackich. Również dzwoniczka. **GDAŃSK:** 344-66-38, 0801-600-600, 0502-600-500, www.cobra.com.pl **RUMIA:** 679-31-51, 0801-600-600, 0505-285-152 120895C

CYKLINOWANIE i układanie podłóg, 0-607-854-405

KREDYTY, 520-33-99

OŚWIATA-Lingwista, szkolenia **operatorów maszyn do robót ziemnych budowlanych i drogowych:** koparkodładowarki, koparki, ładowarki, spycharki, walce drogowe, wózki jezdniowe, betoniarzki, zagęszczarki i ubijarki, montażysta rusztowań, sprężarki, agregaty, elektrownie polowe. **Dodatkowo:** kursy spawania podstawowego, PRS, UDT, SEP, palaczy kotłowych, minimum sanitarne, **HACCP**, inne, 0 5 8 / 3 4 1 - 2 1 - 8 2 , 0 5 0 4 / 2 5 6 - 0 8 0 , 0501/251-863

POŻYCZAMY pieniądze od 10.000 - 150.000 PLN Forminx Finance Gdańsk (058)321-72-76

SKUTECZNA pomoc zadłużonym, 0-502-153-501

WRÓŻBITA- jasnowidz-parapsycholog, (0-58) 663-74-74, 0-609-350-500

WYKOPIĘ stawy, wyczyszczę rowy, wykop pod domy, inne roboty spychaczem, Tomasz Trepczyk, 058/685-57-93

INNE

AKWARIUM, wyposażone, 120 zł, jak najszybciej, sprzedam, 0-607-889-847

ANTYKI- skup: starych monet, numizmatów (wyszukanych, znalezionych), banknotów, barów, pocztówek, mebli, obrazów. Kupimy również całe zbiory. Tel. bezpłatny: 0800/33-99-40, 0602/777-422

DRZEWO opałowe sprzedam, 0-692-160-707

GŁOŚNIK basowy 600 W, średnica 30 cm, nowy, duży bas, 200 zł sprzedam. Kartuzy, 0-508-352-903

WÓZEK spacerówka - parasolka, stan bardzo dobry, po jednym dziecku, granatowy, 70 zł, 058/681-99-50

KOBIĄŁKI, 0-601-958-090

KOŁA drewniane okute, stare stan dobry, 250 zł szt, (0-58) 686-21-38, 0-509-073-022

KOMPLET używanych podręczników do klasy V szkoły podstawowej, niedrogo, 058/681-13-74, 069-212-415

MASZYNE walizkową do pisania, tanio sprzedam 341-86-33, 344-69-12 prosić Mirosława

PODNOŚNIK kanałowy 4-kolumnowy, najazdowy sprzedam, 0-694-477-484

POIDŁA i karmiki dla bojlerów cena 4000 zł, sprzedam, 0 6 0 1 - 5 3 0 - 5 5 3 , 058/684-38-12

RUSZT do spalania miału z osprzętem cena 3 tys. zł, 0 5 8 / 6 8 4 - 3 8 - 1 2 , 0601-530-553

SIEMENS SL45i stan bdb, cały zestaw kabli, sprzedam, 0-505-975-196

SOLARIUM 700 Wat 7-lampowe, 300 zł, Bytów, 0-604-499-622

SPRĘŻARKA jedno-fazowa HS 14 cali, zbiornik na kołach silnik 1,5 kW, sprężanie 0,8 Mpa sprzedam, (0-58) 686-53-01

SUKNIĘ ślubną rozmiar 176/36 z dodatkami, i właścicielką, po czyszczeniu, tanio, 0 5 8 / 6 8 4 - 5 0 - 6 9 , 0693-12-44-42

SUKNIĘ ślubną z szale, białą, z delikatnymi aplikacjami, 40/164, dodatki, 950 zł, 0607-735-957

ULE warszawskie, stare i nowe, wirówka do miodu, sprzedam, (0-58) 681-53-67

WAGA uchylna do 15 kg, 190 zł, sprzedam, 0-601-436-308

WIRÓWKA, masielnica, do-jarka na wózku, chłodziarka bankowa do mleka oraz części sprzedam, 058/681-98-99

BUDZI MOJE PEŁNE ZAUFANIE,
W KONCU ZNALAZŁEM JĄ PRZESŁANIE
OGŁOSZENIE W „DZIENNIKU BAŁTYCKIM”



Dziennik Lokalny - kupon

dla osoby fizycznej uprawniający do jednego bezpłatnego ogłoszenia drobnego do 10 słów
PROSZĘ WYPEŁNIĆ DRUKOWANYMI LITERAMI I ROBIĆ ODSTĘPY MIĘDZY WYRAZAMI

treść:

kontakt:

Z GÓRY NA DÓŁ

■ Trzy drużyny

CHARZYKOWY. W sobotę uroczyste otwarcie boiska sportowego za budynkiem szkoły w Charzykowach. Z tej okazji mecze rozegrały drużyny z Chojnic, Bydgoszczy i Gdańska. Ciekawostką jest to, że w tej ostatniej zagrał Donald Tusk, wicemarszałek Sejmu RP. (ms)



- Nie wiem z czego wy się tak cieszyacie. Przecież zaraz wam dokopię na boisku - duma Donald Tusk. Na zdjęciu po prawej Arseniusz Finster, burmistrz Chojnic oraz Wacław Górny, przewodniczący chojnickiej Rady Gminy.



- A teraz pośmiejemy się razem. Na coś takiego chcecie pieniądze? Może lepiej lotnisko? - zdaje się myśleć wicemarszałek Sejmu. Na zdjęciu z Arseniuszem Finsterem, burmistrzem Chojnic.



Bójcie się Boga i... wicemarszałka Sejmu Donalda Tuska na boisku.

- Gdzie jest ta piłka? - szuka zguby zagniewany wicemarszałek.

Zdjęcia: Maria Sowisto



Chojnice. 10-lecie klubu Cyklista

Rowerowa pasja

1 60 rajdów, biwaków, obozów, tysiące odznak turystycznych, 6000 uczestników - to dorobek Chojnickiego Towarzystwa Miłośników Roweru „Cyklista”. Niedawno miłośnicy dwóch kółek hucznie świętowali swój pierwszy poważny jubileusz. W zasadzie historia upowszechniania tej pasji w Chojnicach jest dłuższa.

- Pierwszy klub założyłem w 1983 roku, gdy przyjechałem do Chojnic wspominał Andrzej Beger, prezes stowarzyszenia. - Myślę, że naszym sukcesem są nie tylko te liczby, ale prawdziwe upowszechnienie rowerowego wypoczynku. Nie ma nic piękniejszego niż uśmiechnięte twarze dzieci, pytających, kiedy następny rajd.

Cykliści nie stawiają bowiem na imprezy masowe, lecz częstsze, ale bardziej kameralne imprezy. Wyjątkiem jest Ogólnopolskie Święto Roweru, które w tym roku odbyło się po raz 17 i przyciągnęło setki rowerzystów do centrum Chojnic. Za każdym razem podczas tej



Andrzej Beger, prezes „Cyklisty” przekazał tytuł honorowego członka klubu Zbigniewowi Borońskiemu, ku powszechnej aprobacie rowerzystów.

Fot. Radosław Osinski

imprezy rowerzyści wręczali petycje miejscowym władzom z prośbą o budowę ścieżek rowerowych. W tym roku petycji już nie było, gdyż wszystkie główne ulice stopniowo zyskują wytyczone trasy dla rowerów. Przy okazji jubileuszowego spotkania w ośrodku PTTK w Charzykowach nie zabrakło wspomnień o zagranicznych i krajowych wozach. Naj-

bardziej cykliści wspominają rajd we Francji oraz Dookoła Polski. Podczas obchodów jubileuszu przyznano wiele nagród samorządowcom i rowerzystom, którzy wyróżnili się swą aktywnością. Honorowym członkiem „Cyklisty” został zaś Zbigniew Boroński z zarządu głównego PTTK.

- Zbyszek pomagał chojniczanie i innym rowerzy-

stom w Polsce zarejestrować tysiące kilometrów rowerowych szlaków - wyjaśnia T. ger.

Chojniccy cykliści nie tylko chwalą się swym turystycznym dorobkiem. Mają bogatą wideołecę, wiele kronik, zdjęć. Jesienią, w ramach jubileuszu będą one eksponowane w Chojnickim Domu Kultury.

(ros)

R E K L A M A

PARK WODNY
CHOJNICE

KOMPLEKS KRYTYCH PŁYWAŁNI CHOJNICE,
ul. HUBERTA WAGNERA 1
tel. 052/39-66-444
tel. marketing 052/396-64-40
fax 052/39-66-441
miasto.chojnice.com

BASEN SPORTOWY, BASEN REKREACYJNY, BRODZIK DLA DZIECI, ZJEZDZALNIA TROJSPIRALNA, MASAŻE, BICZE WODNE, GEJZERY, RWAĆ RZĘKA, JAKUZZI, SAUNA, SOLARIUM, SIŁOWNIA, FITNESS.
UWAGA: CIĄGŁE PROMOCJE!!!
Baza noclegowa na miejscu.

Dom +nieruchomości +wnętrza

zamów reklamę
we wtorek
w Dzienniku

SKOK
im. św. Jana z Kęt w Rumi

ATRAKCYJNE POŻYCZKI I LOKATY

BEZPŁATNE PROWADZENIE KONT ROR, A'VISTA, RACHUNKÓW DLA FIRM

OPROCENTOWANIE
ROR. RB 4%
A'VISTA 3%

PRZELEWY BANKOWE ZA 1 ZŁ

O/KARTUZY
os. Wybickiego 35
83-300 Kartuzy
tel. 681 05 42
fax 685 40 07

Twoje pieniądze - Twoja Kasa!

Chojnice. Mistrzowie gry w kulki
Dobrzy!

W zawodach w boules i bocce uczestniczyło 40 zawodników z Warszawy, Chojnic, Kwińna i Bydgoszczy. W pierwszej konkurencji zaprezentowały się dwuosobowe drużyny. Klasyfikacja: 1. Czesław Selke i Marian Jerzy Panek (Chojnice), 2. Artur Zaraziński i Sławomir Kamper (Kwidzyn), 3. ex-aequo: Andrzej Kern i Andrzej Trajda (Warszawa) i Marian Kafarski i Tadeusz Talik (Warszawa).

W grze w bocce na piasku (kule większe niż przy boules) zaprezentowały się drużyny czterosobowe. Chojnicka drużyna w składzie: Selke, Panek, Dalecki i Szyszka zajęli drugie miejsce. W indywidualnych rozgrywkach Tadeusz Dalecki zajął trzecie miejsce, a Winicjusz Szyszka (także z Chojnic) uplasował się tuż za nim.

(mona)

R E K L A M A

WALMAR
DRAŻBA

OPONY U TOMKA

Największy wybór opon rolniczych

GOODYEAR

FULDA

DUNLOP

DEBICA

WALMAR
DRAŻBA

O/Pruszcz Gd., ul. Bat. Chłopskich 16
tel. (058) 682-39-91

HURTOWNIA SZNURKA ROLNICZEGO